



BOLETÍN OFICIAL  
DE LAS  
CORTES DE ARAGÓN

---

Numero 14 — Año XVII — Legislatura V — 5 de noviembre de 1999

---

**SUMARIO**

**2. TEXTOS EN TRAMITACIÓN**

**2.1. Proyectos de Ley**

Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el año 2000 ..... 230

## 2. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

### 2.1. Proyectos de Ley

#### **Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el año 2000.**

PRESIDENCIA DE LAS CORTES DE ARAGÓN

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 145 del Reglamento de la Cámara, previo acuerdo de la Mesa de las Cortes, en sesión celebrada el día 3 de noviembre de 1999, se ordena la publicación en el Boletín Oficial de las Cortes de Aragón del Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el año 2000.

Zaragoza, 3 de noviembre de 1999.

El Presidente de las Cortes  
JOSÉ MARÍA MUR BERNAD

#### ***Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el año 2000***

##### **EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

La ordenación presupuestaria básica de las Comunidades Autónomas, tiene por naturaleza su lugar propio en los Estatutos de Autonomía y en su propia configuración constitucional, de fundamental importancia para la regulación del Presupuesto. Por todo ello, el Presupuesto se enmarca en un ámbito institucional y jurídico, que en el caso de la Comunidad Autónoma de Aragón viene delimitado por las normas del denominado bloque constitucional en esta materia, de acuerdo con lo establecido en el artículo 55 del Estatuto de Autonomía de Aragón y en el artículo 17 de la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas, que a su vez tienen su desarrollo en la Ley 4/1986, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón, en la cual se destaca la trascendencia del Presupuesto.

La Ley de Presupuestos en su conjunto presenta dos aspectos: por una parte el texto articulado, que tiene un carácter esencialmente jurídico y, por otra parte, los estados financieros que constituyen la expresión cifrada, conjunta y sistemática de las partidas de gasto que constituyen el máximo de obligaciones que se pueden reconocer y, en la otra parte del balance, de las partidas de ingreso que constituyen una previsión de los derechos a liquidar en el ejercicio.

La estructura orgánica básica del Presupuesto, responde a la organización en Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma, establecida por Decreto de 4 de agosto de 1999, por el que se reforma la estructura departamental, adaptándola a las necesidades del momento presente.

Por lo que se refiere a la estructura funcional y de Programas, destaca el desarrollo que se produce en los Programas correspondientes a la materia de Educación no Universitaria, de la Función de Educación, que en el ejercicio de 1999 figuraban consignados provisionalmente en un solo Programa.

El Fondo Intraterritorial de Solidaridad, que se regula en el texto articulado, incrementa sensiblemente sus dotaciones.

Dentro de este bloque, se sitúan en la Sección 20 las dotaciones que dan cobertura al Convenio con el Ministerio de Economía y Hacienda para la provincia de Teruel, con la finalidad de ser asignados posteriormente a las Secciones que corresponda, atendiendo a la naturaleza de las actuaciones que desarrollan dicho Convenio.

En cuanto a las dotaciones correspondientes al Plan de Actuación (1998-2005) de la Minería del Carbón y Desarrollo Alternativo de las Comarcas Mineras, se incluyen en la Sección 20, en el programa presupuestario que lo identifica, aunque puedan ser distribuidos en los programas que corresponden, una vez que se asignen los fondos a las finalidades específicas a desarrollar en el ejercicio económico. Por otra parte, los créditos de la Política Agraria Común pasan a integrarse en la Sección presupuestaria correspondiente al Departamento de Agricultura.

#### **TÍTULO PRIMERO**

##### **DE LA APROBACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS Y SU CONTENIDO**

##### **Artículo 1.— Aprobación y contenido.**

Por la presente Ley se aprueban los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el ejercicio económico del año 2000, integrados por:

1. El Presupuesto de la Comunidad Autónoma, incluyéndose en el mismo los correspondientes a los Organismos autónomos «Instituto del Suelo y la Vivienda de Aragón», «Servicio Aragonés de la Salud» e «Instituto Aragonés de la Mujer», en cuyo estado letra A de Gastos se conceden los créditos necesarios para atender al cumplimiento de sus obligaciones, por un importe de TRESIENTOS CUARENTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO MILLONES SETECIENTAS SESENTA Y DOS MIL QUINIENTAS TRECE PESETAS.

2. Los créditos correspondientes a los Organismos Autónomos señalados en el punto anterior, son los siguientes :

a) Instituto del Suelo y la Vivienda de Aragón: OCHO MIL CIENTO OCHENTA MILLONES SEISCIENTAS CUATRO MIL NOVECIENTAS CUARENTA Y DOS PESETAS.

b) Servicio Aragonés de la Salud: TRECE MIL TRESIENTOS TREINTA Y DOS MILLONES CIENTO TREINTA Y SIETE MIL CUATROCIENTAS VEINTIDÓS PESETAS.

c) Instituto Aragonés de la Mujer: TRESIENTOS TRES MILLONES SETECIENTAS CUARENTA Y SIETE MIL OCHOCIENTAS CUARENTA Y DOS.

3. El Presupuesto del «Instituto Aragonés de Servicios Sociales», en cuyo estado de gastos, se consignan créditos por un importe de DIECIOCHO MIL NOVECIENTOS DIECINUEVE MILLONES OCHOCIENTAS CUARENTA Y CINCO MIL QUINIENTAS VEINTIDÓS PESETAS y en cuyo estado de ingresos, se recogen estimaciones de recursos por la misma cuantía.

4. El Presupuesto del Ente Público «Instituto Aragonés de Fomento», cuyos estados de dotaciones y recursos aparecen equilibrados por un importe de MIL SEISCIENTOS SESENTA Y TRES MILLONES TRESIENTAS NOVENTA Y CUATRO MIL PESETAS.

5. El Presupuesto del Ente Público «Instituto Tecnológico de Aragón, cuyos estados de dotaciones y recursos aparecen equilibrados por un importe de MIL CATORCE MILLONES DE PESETAS.

6. El Presupuesto del Ente Público «Junta de Saneamiento», cuyos estados de dotaciones y de recursos aparecen equilibrados por un importe de TRESIENTOS MILLONES DE PESETAS.

7. Los Presupuestos de las Empresas de la Comunidad Autónoma, a las que se refiere el artículo 7 de la Ley 4/1986, de 4 de junio, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón, que se relacionan en anexo unido a la presente Ley. Se consignan los estados de recursos y dotaciones, con las correspondientes estimaciones de cobertura financiera y evaluación de necesidades para el ejercicio, tanto de explotación como de capital, así como los importes resultantes de sus respectivos estados financieros, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 33 c) de la referida Ley 4/1986.

8. La financiación de los créditos a los que se refiere el punto 1 se efectúa con:

a) Los derechos económicos a liquidar durante el ejercicio, que se detallan en el estado letra B de Ingresos, estimados por un importe de TRESCIENTOS DIECISIETE MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y DOS MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTAS OCHENTA Y DOS PESETAS.

b) El importe de las operaciones de endeudamiento recogidas por el artículo 33 de esta Ley.

## TÍTULO SEGUNDO

### DE LOS CRÉDITOS Y SUS MODIFICACIONES

#### Artículo 2.— Vinculación de los créditos.

1. Los créditos autorizados en los respectivos programas de gasto tienen carácter limitativo y vinculante por lo que se refiere a la clasificación orgánica y funcional por programas.

2. Por lo que se refiere a la clasificación económica, el carácter limitativo y vinculante de los créditos de gasto presupuestados se aplicará de la forma siguiente:

a) Para los créditos del capítulo I, a nivel de artículo, excepto los créditos relativos al artículo 13 que lo serán a nivel de concepto.

b) Para los créditos del capítulo II, a nivel de capítulo. No obstante, tendrán carácter vinculante a nivel de subconcepto presupuestario los créditos destinados a atenciones protocolarias y representativas, gastos de divulgación y promoción, así como los de reuniones y conferencias. Sin afectar al nivel de vinculación previsto para estos créditos, se autoriza al Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública a retener los créditos dotados en los subconceptos 221.01 y 225.00 para garantizar su aplicación a dichas finalidades.

c) Para los créditos del resto de los capítulos, a nivel de concepto económico. El Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública podrá establecer niveles de vinculación más desagregados, cuando resulte necesario para el control de los créditos. En los créditos financiados con endeudamiento, las modificaciones se efectuarán de acuerdo con lo establecido en el artículo 7.

3. Con independencia de la delimitación del carácter vinculante de los créditos de gasto establecida en los párrafos anteriores, la información estadística de los mismos se hará con el nivel de desagregación económica con que aparezcan en los respectivos estados de gastos y, en todo caso, por proyectos de inversión o líneas de subvención para los capítulos IV, VI y VII; siempre que ello sea posible, se incluirá una información territorializada, de acuerdo con lo establecido en el artículo 34.2 de la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

4. Las modificaciones en los créditos destinados a atenciones protocolarias y representativas que supongan, acumulativamente, un aumento superior al diez por ciento del crédito inicial de cada uno de ellos, requerirán la autorización de la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.

#### Artículo 3.— Imputación de gastos.

1. Con cargo a los créditos consignados en el estado de gastos de cada Presupuesto, sólo podrán contraerse obligaciones derivadas de adquisiciones, obras, servicios y demás prestaciones o gastos en general que se realicen en el año natural correspondiente al ejercicio presupuestario.

2. No obstante lo dispuesto en el número anterior, podrán imputarse a los créditos del Presupuesto vigente en el momento de expedición de las órdenes de pago, las obligaciones siguientes:

a) Las que resulten del reconocimiento y liquidación de atrasos por retribuciones o indemnizaciones a favor del personal al servicio de la Comunidad Autónoma.

b) Las derivadas de compromisos de gastos debidamente adquiridos en ejercicios anteriores, previa autorización del Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública a iniciativa del Departamento correspondiente.

c) Los gastos derivados de compromisos adquiridos en ejercicios anteriores, con omisión del trámite de fiscalización cuando éste sea preceptivo, necesitarán su previa convalidación por el Gobierno de Aragón para poder ser imputados al ejercicio corriente.

En aquellos casos en que no exista crédito adecuado en el ejercicio corriente, el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, a propuesta del Departamento interesado, determinará los créditos a los que habrá de imputarse el pago de estas obligaciones, y, en el supuesto de convalidación previa, corresponderá determinarlos al Gobierno de Aragón.

3. Asimismo, podrán imputarse a los créditos del presupuesto en vigor, en el momento de expedición de las órdenes de pago, las obligaciones derivadas de:

a) La amortización anticipada de las operaciones de endeudamiento.

b) El pago anticipado de las subvenciones otorgadas para subsidiar puntos de interés a las que hace referencia el apartado c) del número 2 del artículo 40 de la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

c) Las correspondientes a adquisiciones por precio aplazado de bienes inmuebles de importe superior a cien millones de pesetas, en las que se podrá diferir el pago hasta en cuatro anualidades, sin que el importe de la primera anualidad pueda ser inferior al veinticinco por ciento del total del precio, dando cuenta a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.

#### Artículo 4.— Créditos ampliables.

1. En relación con la autorización contenida en el artículo 39 de la Ley 4/1986, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón, tienen la condición de ampliables, previa aprobación por el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública del correspondiente expediente de modificación presupuestaria, hasta una suma igual a las obligaciones cuyo reconocimiento sea preceptivo reconocer, los créditos que a continuación se detallan:

a) Los créditos cuya cuantía se module por la recaudación proveniente de tributos, exacciones parafiscales o precios que doten conceptos integrados en el estado de gastos del presupuesto.

b) Los derivados de transferencias de competencias de la Administración General del Estado o de otras Administraciones Públicas que se efectúen en el presente ejercicio, así como los derivados de nuevas valoraciones de competencias transferidas con anterioridad.

c) Los derivados de subvenciones gestionadas por la Comunidad Autónoma, cuando la asignación definitiva de dichas subvenciones, por los Departamentos ministeriales y Organismos

mos autónomos de la Administración General del Estado o por la Unión Europea, resulte superior al importe estimado en el Presupuesto de la Comunidad Autónoma.

d) Los créditos que sean necesarios en los programas de gasto de los organismos autónomos y de los entes públicos, para reflejar las repercusiones que en los mismos tengan las modificaciones de los créditos que figuran en los anexos de transferencias, con destino a los mismos, una vez que se hayan hecho efectivas tales modificaciones.

e) Los destinados a las retribuciones del personal en cuanto precisen ser incrementadas como consecuencia de modificaciones salariales establecidas con carácter general, por decisión firme jurisdiccional o aplicación obligada de la legislación de carácter general, y por la liquidación de atrasos debidamente devengados.

f) Los créditos destinados al pago de intereses y a los demás gastos derivados de las operaciones de endeudamiento que hayan sido aprobadas mediante Ley de Cortes de Aragón.

g) Los destinados al pago de las obligaciones derivadas de insolvencias por operaciones avaladas por el Gobierno de Aragón.

h) Los destinados al pago de las obligaciones derivadas del Convenio de Recaudación en vía ejecutiva.

i) Los créditos destinados a satisfacer el pago del Ingreso Aragonés de Inserción.

j) Los contemplados en la Sección 13, Servicio 20, Programas 431.1 y 432.3, destinados a operaciones de capital.

k) Plan de Actuación (1998-2005) de la Minería del Carbón y Desarrollo Alternativo de las Comarcas Mineras.

l) Inversiones en Infraestructuras de I+D, incluidas en Programa Operativo FEDER. Objetivo 2.

ll) Créditos destinados a la ejecución del Convenio Diputación General de Aragón-Renfe para la prestación de servicios ferroviarios regionales de la Comunidad Autónoma.

m) Créditos destinados a la ejecución de la proposición no de Ley núm. 5/99-V.

2. La financiación de los créditos ampliables relacionados en el punto anterior, podrá efectuarse con baja en otros créditos para gastos y, excepcionalmente, con mayores ingresos o con remanentes de tesorería que tengan la adecuada cobertura. En el supuesto señalado en el apartado 1.j), podrá efectuarse con baja en otros créditos, aunque estén financiados con operaciones de endeudamiento, en cuyo caso no será de aplicación lo establecido en el artículo 7 de la presente Ley.

3. En el supuesto señalado en el apartado 1.b), la ampliación podrá efectuarse de acuerdo con los datos contenidos en el Real Decreto de Transferencias, teniendo en cuenta el periodo de su efectividad y sin perjuicio de su regularización, cuando se produzca la modificación correspondiente en los Presupuestos Generales del Estado.

4. Previa aprobación de la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón, se podrán efectuar ampliaciones de crédito en los estados de gastos del Presupuesto, hasta el importe del remanente neto resultante de deducir al remanente de tesorería acumulado a la liquidación del ejercicio precedente, las cuantías ya destinadas a financiar las incorporaciones y otras modificaciones de crédito al presupuesto del ejercicio en vigor o que correspondan a gastos con financiación afectada. Por la Comisión de Economía y Presupuestos se determinarán o habilitarán los créditos susceptibles de ser ampliados mediante la aplicación de este recurso financiero.

#### **Artículo 5.**— *Generaciones y reposiciones de crédito.*

1. Cuando la evolución de los recursos que globalmente financian el Presupuesto lo permita, podrán generar crédito en el

estado de gastos, los ingresos por mayor recaudación a la inicialmente prevista en los diferentes conceptos del Presupuesto de Ingresos, los ingresos de carácter finalista, y los ingresos producidos como consecuencia del reintegro de pagos realizados con cargo a créditos presupuestarios del ejercicio corriente, que podrán originar la reposición de éstos. Cuando los ingresos susceptibles de generar crédito procedan de presupuestos de otros entes públicos, podrá instrumentarse la correspondiente modificación presupuestaria con la acreditación del reconocimiento del derecho en la contabilidad del Presupuesto de ingresos de la Comunidad Autónoma de Aragón.

2. Corresponde al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública autorizar la asignación de los ingresos previstos en el apartado anterior a las partidas presupuestarias que correspondan del estado de gastos, excepto cuando se asignen a una sección presupuestaria distinta de aquella en la que se haya generado el ingreso, en cuyo caso la competencia para la autorización corresponderá al Gobierno de Aragón.

#### **Artículo 6.**— *Transferencias de crédito.*

1. Para un mejor cumplimiento de los objetivos de los Programas «Fomento del Empleo» y «Fomento industrial», el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública podrá acordar, dentro de cada uno de ellos, transferencias de crédito entre los distintos capítulos de los mismos, a los solos efectos de ajustar los créditos a la verdadera naturaleza del gasto a realizar. Si la modificación afectara a créditos financiados con endeudamiento, se seguirán las reglas previstas en el artículo 7 de la presente Ley.

2. El Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública podrá acordar las oportunas retenciones de créditos presupuestarios, así como las transferencias que resulten necesarias a favor de los servicios que tengan a su cargo o se les encomiende la gestión unificada de obras, servicios, suministros o adquisiciones, o la realización de actuaciones de carácter institucional. Los créditos transferidos al amparo de esta norma tendrán la consideración de créditos iniciales en la partida de destino, a efectos de la aplicación del art. 47 de la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

3. Cuando los créditos presupuestarios situados en un programa del Presupuesto hayan de ser ejecutados por otro u otros programas del mismo o distinto Departamento, o se produzcan modificaciones orgánicas y de competencias, mediante acuerdo del Gobierno de Aragón, se podrán instrumentar las transferencias precisas para situar los créditos en los centros de gasto y programas que deban efectuar la gestión, sin alterar su naturaleza económica y su destino. No se considera modificación de destino la que afecte al órgano gestor, manteniéndose la finalidad del gasto.

#### **Artículo 7.**— *Modificación de créditos financiados con endeudamiento.*

Teniendo en cuenta el nivel de vinculación de los créditos fijado en el artículo 2, corresponde al Gobierno de Aragón a propuesta del Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, autorizar la modificación de destino de los créditos señalados en el Anexo I de la presente Ley, cuando ésta se efectúe entre créditos del mismo capítulo económico y programa de gasto y siempre que las modificaciones no superen el 10% del total de los créditos iniciales de cada capítulo de cada programa. En los demás supuestos, corresponderá dicha autorización a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.

**Artículo 8.**— *Incorporación de remanentes de crédito.*

1. La autorización contenida en el artículo 43.2 de la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma se aplicará con carácter excepcional y condicionada a la existencia de cobertura financiera, mediante la acreditación de remanente de tesorería disponible o la baja de otros créditos.

2. En los supuestos de créditos para gastos financiados con recursos afectados, sujetos a justificación de acuerdo con su normativa específica, será suficiente acreditar la asignación de tales recursos a favor de la Comunidad Autónoma.

**Artículo 9.**— *Habilitación de aplicaciones presupuestarias.*

1. Las transferencias, generaciones, ampliaciones de crédito e incorporaciones de remanentes, realizadas conforme a los supuestos legalmente establecidos, habilitarán para la apertura de las aplicaciones precisas en la estructura presupuestaria, cuando sea necesario, según la naturaleza del gasto a realizar.

2. Las transferencias de crédito que regula de manera específica la presente Ley, así como las de carácter instrumental que fuesen necesarias para adecuar los créditos a la verdadera naturaleza del gasto aprobado, quedan exceptuadas de las limitaciones contenidas en el artículo 47 de la Ley de Hacienda.

**Artículo 10.**— *Ajustes en los estados de gastos e ingresos del Presupuesto.*

1. Mediante acuerdo del Gobierno de Aragón, a propuesta del Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, se podrán efectuar los correspondientes ajustes en los estados de Gastos e Ingresos y Anexos correspondientes del Presupuesto, que se instrumentarán mediante la figura modificativa de bajas por anulación, cuando la previsión de recursos en general, o los afectados a la financiación o cofinanciación de determinados créditos para gastos sea inferior a la inicialmente prevista o proceda legalmente.

Con el fin de asegurar la elegibilidad de los gastos de las actuaciones financiadas con fondos procedentes de la Unión Europea, se autoriza al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública a efectuar retenciones en créditos previstos para estas actuaciones hasta la aprobación por la Comisión de la Unión Europea de los Marcos Comunitarios de Apoyo, Programas Operativos, Documentos Únicos de Programación o Iniciativas Comunitarias.

2. Se autoriza al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública para que pueda disponer la no liquidación o, en su caso, la anulación y baja en contabilidad de todas aquellas liquidaciones de las que resulten deudas inferiores a la cuantía que se estime y fije como insuficiente para la cobertura del coste que su exacción y recaudación presente.

3. Al cierre del ejercicio económico, se podrán promover por la Intervención General, los ajustes necesarios en los créditos del capítulo I, como consecuencia de errores materiales o de hecho y de los aritméticos, detectados en el proceso de imputación de nóminas, los cuales serán autorizados por el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública.

4. El Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública remitirá trimestralmente a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón los ajustes realizados en los estados de gastos e ingresos del Presupuesto, a tenor de lo que faculta el presente artículo.

**Artículo 11.**— *Normas generales relativas a los expedientes de modificación de créditos.*

1. Toda modificación en los créditos del Presupuesto deberá recogerse en un expediente que exprese las razones que la

justifiquen y el precepto legal que la autorice, indicando expresamente la Sección, Servicio, Programa y Concepto afectados por la misma. Esta información se presentará desagregada a nivel de proyecto y línea de subvención y ayuda cuando se trate de los capítulos correspondientes a transferencias corrientes y gastos de capital.

2. El expediente de modificación deberá contener las desviaciones que en la ejecución de los programas puedan producirse, así como el grado de consecución de los objetivos correspondientes que se vean afectados.

3. Las resoluciones de modificaciones presupuestarias se remitirán mensualmente a las Cortes de Aragón, indicándose expresamente para cada una de ellas los datos relativos al Programa, Servicio y Concepto presupuestarios; el proyecto de inversión o línea de subvención a que afectan, en su caso; la cuantía de la modificación; la autoridad que la aprueba y normativa en que se apoya, y la fecha de su aprobación.

4. Se publicarán en el BOCA los datos relativos a la línea presupuestaria de aumento y detracción, el número de expediente y la cuantía de las modificaciones de crédito.

**TÍTULO TERCERO****DE LA GESTIÓN DEL PRESUPUESTO****Artículo 12.**— *Reglas sobre los proyectos normativos y acuerdos que supongan incremento de gasto.*

1. Todo proyecto de Ley o de Reglamento, cuya aplicación pueda comportar un incremento de gasto en el ejercicio del año 2000, o de cualquier ejercicio posterior, deberá incluir una memoria económica en la que se pongan de manifiesto las repercusiones presupuestarias derivadas de su ejecución y la forma en que se financiarán los gastos derivados de la nueva normativa.

2. Lo dispuesto en el apartado anterior se aplicará a toda propuesta de acuerdo o resolución, cuya efectividad quedará condicionada a que por el órgano proponente se disponga de la financiación adecuada en los programas de gasto cuya gestión le corresponde.

**Artículo 13.**— *Gestión de los créditos finalistas y cofinanciados.*

1. El Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública podrá acordar las oportunas retenciones en los créditos para gastos financiados con recursos afectados, hasta tanto exista constancia del ingreso o de la asignación de los mismos a la Comunidad Autónoma de Aragón, siempre que dichas retenciones no afecten a intereses sociales relevantes.

2. Los proyectos en que inicialmente esté prevista su financiación con fondos estructurales, así como los de carácter finalista, se gestionarán con arreglo a la normativa específica que los regula y a la normativa de la Comunidad Autónoma de Aragón en el ejercicio de sus propias competencias. A tales efectos el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública podrá autorizar las modificaciones presupuestarias que sean precisas para permitir la adecuada justificación y gestión de los fondos.

**Artículo 14.**— *Gastos de carácter plurianual.*

Corresponde al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública acordar la autorización de gastos de carácter plurianual, en los supuestos regulados en los apartados 2.b) y 2.c) del artículo 40 de la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma, cualquiera que sea el número y porcentaje de gasto de las anualidades, salvo que afecten a gastos por operaciones de capital. Corresponde al Gobierno de Aragón acordar la autorización en los demás supuestos contenidos en el citado artículo.

**Artículo 15.— Contratación.**

1. La tramitación de los expedientes de contratos menores previstos en la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas solo exigirá, conforme a lo previsto en el artículo 57 del referido texto legal, la aprobación del gasto y la incorporación al mismo de la factura correspondiente, y en el contrato menor de obras, además, el presupuesto, sin perjuicio de la existencia de proyecto cuando las normas específicas lo requieran.

2. Podrán ser acumuladas en un solo acto de gestión contable todas las fases del proceso de gasto señaladas en el artículo 49 de la Ley de Hacienda, que se justificarán con el expediente a que se refiere el párrafo anterior.

3. El Gobierno de Aragón comunicará trimestralmente a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón la relación de contratos menores y de contratos adjudicados por el procedimiento negociado, regulado en el artículo 74 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

**TÍTULO CUARTO**

## DE LOS CRÉDITOS DE PERSONAL

**CAPÍTULO I**

## REGÍMENES RETRIBUTIVOS

**Artículo 16.— Normas básicas en materia de gastos de personal.**

1. Con efectos de 1 de enero del año 2000, las retribuciones íntegras del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Aragón, experimentarán la misma variación, con respecto a las del año 1999, que la establecida en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2000, de acuerdo con las bases de la planificación general de la actividad económica en materia de gastos de personal al servicio del sector público.

Los acuerdos, convenios o pactos que impliquen crecimientos retributivos superiores a los que se establecen en el presente artículo o en las normas que lo desarrollen deberán experimentar la oportuna adecuación, deviniendo inaplicables en caso contrario las cláusulas que se opongan a lo establecido en el presente artículo.

2. Lo dispuesto en el apartado anterior debe entenderse sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo, siempre con estricto cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 23 y 24 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, de Medidas para la Reforma de la Función Pública.

**Artículo 17.— Adecuación de acuerdos, convenios o pactos con efectos retroactivos.**

Los acuerdos, convenios o pactos que hayan de tener efectos retroactivos, se adecuarán a lo establecido en las respectivas Leyes de Presupuestos y devendrán inaplicables las cláusulas que sean contrarias, se opongan o resulten incompatibles con las normas básicas en materia de gastos de personal, vigentes en cada ejercicio económico.

**Artículo 18.— Retribuciones de los miembros del Gobierno, de los Directores Generales y asimilados y del personal eventual de confianza y asesoramiento.**

Las retribuciones del Presidente, de los Consejeros del Gobierno de Aragón, de los Directores Generales y asimilados y

del Personal Eventual de Gabinetes, experimentarán la misma variación sobre el conjunto de las mismas, según la estructura vigente en el ejercicio de 1999, que resulte aplicable, en su caso, al conjunto de las retribuciones íntegras del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma, sin perjuicio de la percepción de catorce mensualidades de la retribución por antigüedad que pudiera corresponderles de acuerdo con la normativa vigente.

Las retribuciones para el año 2000 de los miembros del Gobierno de Aragón se fijan en las siguientes cuantías, referidas a doce mensualidades, sin derecho a pagas extraordinarias:

Presidente del Gobierno: 11.821.723.- pts.

Consejeros: 9.099.485.- pts.

Además los miembros del Gobierno de Aragón que sean funcionarios públicos tendrán derecho a la percepción, referida a catorce mensualidades, de los trienios que puedan tener reconocidos como tales.

Las retribuciones para el año 2000 de los Directores Generales o asimilados comprenderán, como retribuciones básicas el sueldo establecido con carácter general para los funcionarios de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón del Grupo A funcional, a percibir en doce mensualidades, y dos pagas extraordinarias, a percibir en junio y diciembre por importe cada una de ellas de una mensualidad del sueldo.

Además, los Directores Generales o asimilados que sean funcionarios públicos tendrán derecho a la percepción en catorce mensualidades de los trienios que puedan tener reconocidos como tales.

El complemento de destino de los Directores Generales y asimilados para el año 2000 se fija en 2.172.710.- pts. a percibir en doce mensualidades.

El complemento específico de los Directores Generales y asimilados para el año 2000 se fija en un valor mínimo de 3.988.159.- pts. a percibir en 12 mensualidades, sin perjuicio de la adecuación del mismo, en su caso, por el Gobierno de Aragón cuando sea necesario para asegurar que las retribuciones asignadas a cada Director General o asimilado guarden la relación procedente con el contenido funcional del cargo.

**Artículo 19.— Retribuciones del personal funcionario.**

1. Con efectos de 1 de enero del año 2000, la cuantía de los componentes de las retribuciones del personal funcionario al servicio de la Comunidad Autónoma será la derivada de la aplicación de las siguientes normas:

a) Las retribuciones básicas de dicho personal, así como las complementarias de carácter fijo y periódico asignadas a los puestos de trabajo que se desempeñen, tendrán la variación porcentual que resulte aplicable para las mismas retribuciones en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2000, sin perjuicio, en su caso, de la adecuación de estas últimas cuando sea necesario para asegurar que las asignadas a cada puesto de trabajo guarden la relación procedente con el contenido de especial dificultad técnica, dedicación, responsabilidad, peligrosidad o penosidad del mismo.

b) El conjunto de las restantes retribuciones complementarias tendrán la variación porcentual que resulte aplicable para las mismas retribuciones en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2000, sin perjuicio de las modificaciones que se deriven de la variación del número de efectivos asignado a cada programa, del grado de consecución de los objetivos fijados para el mismo, y del resultado individual de su aplicación.

c) Los complementos personales y transitorios y demás retribuciones que tengan carácter análogo, así como las indem-

nizaciones por razón del servicio, se regirán por sus normativas específicas y por lo dispuesto en esta Ley, sin que le sean de aplicación las variaciones que, en su caso, pudieran experimentar las restantes retribuciones.

2. El personal perteneciente a los cuerpos de Sanitarios Locales que desempeñen puestos de trabajo propios de estos cuerpos al servicio de la Comunidad Autónoma, percibirán las retribuciones básicas y, en su caso, el complemento de destino, en las cuantías que determine con carácter general para los funcionarios la Ley de Presupuestos Generales del Estado. La cuantía del complemento específico, para aquellos puestos a los que corresponda este concepto retributivo, será fijada por las normas propias de la Administración de la Comunidad Autónoma.

**Artículo 20.**— *Conceptos retributivos aplicables a los funcionarios incluidos en el ámbito de aplicación de la Ley 30/1984.*

Los funcionarios que desempeñen puestos de trabajo, excluidos los propios de personal docente no universitario, para los que el Gobierno de Aragón ha aprobado la aplicación del sistema retributivo previsto en el artículo 23 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, de Medidas para la Reforma de la Función Pública, y en los artículos 47 y 48 del Decreto Legislativo 1/1991, de 19 de Febrero, del Gobierno de Aragón, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Ordenación de la Función Pública de la Comunidad Autónoma de Aragón, serán retribuidos durante el año 2000 por los conceptos siguientes:

1. El sueldo y los trienios que correspondan al Grupo en que se halle clasificado el Cuerpo o Escala al que pertenezca el funcionario, de conformidad con lo establecido en el artículo 23.2 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto.

2. Las pagas extraordinarias que serán dos al año, por un importe cada una de ellas de una mensualidad de sueldo y trienios, devengándose el primer día hábil de los meses de junio y diciembre y con referencia a la situación y derechos del funcionario en dicha fecha.

No obstante cuando los funcionarios no hubieran prestado servicios durante la totalidad de los seis meses inmediatos anteriores a junio o diciembre o el servicio hubiese sido prestado con reducción de jornada, el importe de la paga extraordinaria experimentará la correspondiente reducción proporcional por el tiempo que no se prestó el servicio.

A los efectos previstos en el presente artículo, el tiempo de duración de licencias sin derecho a retribución no tendrá la consideración de servicios efectivamente prestados.

3. El complemento de destino correspondiente al nivel del puesto de trabajo que se desempeñe.

4. El complemento específico que, en su caso, se haya fijado al puesto de trabajo atendiendo a las adecuaciones que sean necesarias para asegurar que la retribución total de cada puesto de trabajo guarde la relación procedente con el contenido de especial dificultad técnica, dedicación, responsabilidad, peligrosidad o penosidad del mismo; a tales efectos, el Gobierno de Aragón, podrá efectuar las modificaciones necesarias, de acuerdo con criterios objetivos relacionados con el contenido funcional de los puestos de trabajo.

5. Las retribuciones complementarias, complemento de destino y complemento específico, deberán especificarse en la descripción del puesto que figure en la relación de puestos de trabajo correspondiente.

Solamente podrá abonarse como complemento específico la cantidad que como tal figure en la correspondiente descripción del puesto de trabajo en la relación de puestos de trabajo.

Los Funcionarios que desempeñen puestos propios de personal docente no universitario percibirán sus retribuciones por los conceptos retributivos y en las cuantías con que fueron transferidos a la Comunidad Autónoma de Aragón, actualizadas con los incrementos legales correspondientes.

No obstante el Gobierno de Aragón podrá efectuar las modificaciones necesarias en el complemento específico de acuerdo con criterios objetivos relacionados con el contenido funcional de los puestos de trabajo.

**Artículo 21.**— *Complemento de productividad y gratificaciones.*

1. Para retribuir el especial rendimiento, la actividad o dedicación extraordinaria y el interés o iniciativa con que se desempeñen los puestos de trabajo, el Gobierno de Aragón podrá determinar la aplicación de un complemento de productividad, de acuerdo con la legislación vigente.

2. El Gobierno de Aragón podrá conceder excepcionalmente gratificaciones por servicios extraordinarios, fuera de la jornada normal, que en ningún caso podrán ser fijas en su cuantía ni periódicas en su devengo.

3. Para la efectividad de lo dispuesto en los apartados anteriores, es necesaria la existencia de crédito adecuado o la posibilidad de su cobertura en virtud del régimen legal de modificaciones.

**Artículo 22.**— *Complemento personal transitorio.*

1. El sueldo, trienios, pagas extraordinarias, complemento de destino y complemento específico establecidos por aplicación del nuevo sistema retributivo absorberán la totalidad de las remuneraciones correspondientes al sistema retributivo anterior, con excepción del complemento familiar, que continuará regulándose por su normativa específica.

2. En los casos en que la aplicación prevista en el apartado anterior suponga disminución de los ingresos de un funcionario en cómputo anual, se establecerá un complemento personal y transitorio por el importe correspondiente a dicha disminución.

3. El complemento personal y transitorio resultante experimentará por compensación, una reducción anual en cuantía equivalente al incremento general que se produzca en el respectivo complemento específico. Asimismo, será absorbido por cualquier mejora retributiva que se produzca en el año 1999, incluidas las derivadas del cambio de puesto de trabajo.

4. El complemento personal transitorio aplicable al personal transferido del Instituto Nacional de Servicios Sociales se absorberá a partir del 1 de enero del año 2000 en una cuantía igual al 50% de incremento de complemento específico tipo A, conforme a lo previsto en los acuerdos sindicatos-administración de 21 de junio de 1996, siempre que no se modifiquen las circunstancias que sirvieron de referencia para fijar dicho complemento.

**Artículo 23.**— *Retribuciones del personal laboral.*

Con efectos de 1 de enero del año 2000, la masa salarial del personal en régimen de derecho laboral al servicio de la Comunidad Autónoma no podrá experimentar una variación global superior a la resultante de la aplicación de lo señalado en el artículo 16 de la presente Ley, de acuerdo con los criterios que se establezcan para el personal de análoga naturaleza en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2000. Todo ello, sin perjuicio de su distribución individual, que se efectuará a través de la negociación colectiva y teniendo en cuenta, en todo caso, lo establecido en el artículo 17 de esta Ley.

Con carácter previo a cualquier negociación que pueda conllevar determinación o modificación de las condiciones retributivas del personal laboral durante el año 2000 será preceptivo el informe favorable del Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública.

El mencionado informe será emitido en el plazo máximo de 20 días, a contar desde la fecha de recepción del proyecto de acuerdo, pacto o mejora y su valoración, y versará sobre todos aquellos extremos de los que se deriven consecuencias en materia de gasto público tanto para el año 2000 como para ejercicios futuros y especialmente en lo que se refiere a la masa salarial correspondiente y al control de su crecimiento.

**Artículo 24.**— *Retribuciones del personal interino.*

Los funcionarios interinos percibirán la totalidad de las retribuciones básicas, excluidos trienios, correspondientes al grupo en que esté incluido el cuerpo en el que ocupen vacante, y las restantes retribuciones complementarias en la misma cuantía correspondiente al puesto de trabajo que desempeñen.

## CAPÍTULO II

### OTRAS DISPOSICIONES EN MATERIA DE RÉGIMEN DE PERSONAL ACTIVO

**Artículo 25.**— *Deducción de haberes por la diferencia entre la jornada reglamentaria de trabajo y la efectivamente realizada.*

1. La diferencia, en cómputo mensual, entre la jornada reglamentaria de trabajo y la efectivamente realizada por el personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma dará lugar, salvo justificación, a la deducción proporcional que corresponda en sus haberes.

2. Para el cálculo del valor/hora aplicable a dicha deducción se tomará como base la totalidad de las retribuciones mensuales que perciba cada persona dividida por treinta y, a su vez, este resultado por el número de horas que tenga obligación de cumplir, de media, cada día.

3. Tales deducciones, aunque no tendrán la consideración de sanción disciplinaria, requerirán con carácter previo el trámite de audiencia al interesado.

**Artículo 26.**— *Anticipos de retribuciones.*

1. La concesión de anticipos de retribuciones al personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma se realizará de conformidad con las normas reglamentarias aprobadas al efecto, sin que su límite pueda superar la cifra del uno por ciento de los créditos de personal, en el ejercicio del año 2000, y sin que su aprobación requiera la aprobación prevista en el artículo 25 de la Ley 5/1989, de 31 de mayo, de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para 1989, no excediendo el anticipo de cuatrocientas doce mil quinientas pesetas por solicitud.

En las mismas condiciones, se autoriza al Director Gerente del Instituto Aragonés de Servicios Sociales a conceder anticipos de retribuciones al personal que preste sus servicios en el organismo hasta un límite del uno por ciento de los créditos de personal que figuran en el Presupuesto del organismo.

2. No será aplicable el límite previsto en el punto anterior a aquellos anticipos que hayan de reintegrarse totalmente en la primera nómina en la que se incluya el concesionario.

**Artículo 27.**— *Prohibición de ingresos atípicos.*

1. El personal al servicio del sector público aragonés, con excepción de aquellos sometidos al régimen de arancel, no

podrá percibir participación alguna en los tributos, ni en otro tipo de ingresos de dicho sector, ni comisiones ni otro tipo de contraprestaciones distintas a las que correspondan al régimen retributivo.

2. En la contratación de gerentes de organismos autónomos y empresas públicas dependientes de la Comunidad Autónoma de Aragón, o en los supuestos de relaciones laborales especiales de alta dirección de la Administración, no podrán pactarse cláusulas indemnizatorias por razón de la extinción de la relación jurídica que les une con la Comunidad.

**Artículo 28.**— *Provisión de puestos reservados a representantes sindicales.*

La provisión transitoria de los puestos de trabajo reservados a los representantes sindicales que estén dispensados de servicio por razón de su actividad sindical, se efectuará con cargo a los créditos disponibles por cada Departamento en el capítulo de gastos de personal.

**Artículo 29.**— *Normas generales sobre provisión de puestos, formalización de contratos de trabajo y modificación de complementos o categorías profesionales.*

1. La provisión de puestos de trabajo a desempeñar por personal funcionario, o la formalización de nuevos contratos de trabajo del personal laboral fijo, así como la modificación de complementos o categoría profesional, requerirá que los correspondientes puestos figuren dotados en los estados de gastos del Presupuesto y relacionados en los respectivos anexos de personal unidos al mismo, o bien que obtengan su dotación y se incluyan en dichos anexos, de acuerdo con la normativa vigente.

No obstante, en los siguientes casos:

— cuando el puesto de trabajo esté abierto en la relación de puestos de trabajo para su provisión indistinta por funcionarios y laborales y al cesar el ocupante del mismo es nombrada otra persona de régimen jurídico diferente;

— cuando tratándose de puestos de las relaciones de puestos de trabajo de funcionarios ocupados por personal laboral son provistos por concurso y se adjudica a un funcionario;

— cuando se trate de puestos de personal funcionario cuyo ocupante puede optar voluntariamente por su laboralización en virtud de los acuerdos sindicatos-administración que posibilitan dicha opción, se entenderá que con carácter general existe crédito presupuestario para dar cobertura al puesto de trabajo, debiendo considerarse las modificaciones en anexos de personal y en las relaciones de puestos de trabajo y las modificaciones de los créditos como procesos instrumentales a realizar para adecuar las nuevas situaciones a la normativa vigente.

2. A los efectos previstos en el apartado anterior, así como para la determinación de los puestos a incluir en la oferta de empleo público, serán preceptivos los informes del Departamento de Presidencia y Relaciones Institucionales y del Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública, en los cuales se constatará la existencia de las dotaciones precisas en los anexos de personal de los respectivos Programas de gasto.

## TÍTULO QUINTO

### DEL FONDO INTRATERRITORIAL DE SOLIDARIDAD

**Artículo 30.**— *Normas de gestión del Fondo Intraterritorial de Solidaridad.*

1. Con el fin de paliar los desequilibrios existentes en el territorio de la Comunidad Autónoma mediante actuaciones inversoras y de fomento en áreas infradotadas, se asignan al

Programa 612.5, «Fondo Intraterritorial de Solidaridad», créditos por importe de CINCO MIL OCHOCIENTOS TREINTA MILLONES DE PESETAS, los cuales podrán ser incrementados mediante las modificaciones presupuestarias que procedan.

A tal efecto, se contemplan las siguientes actuaciones :

a) Convenio para la provincia de Teruel.— Para la financiación de proyectos, que promuevan directa o indirectamente la generación de renta y riqueza en la provincia de Teruel, se asignan específicamente créditos por importe de TRES MIL SEISCIENTOS MILLONES DE PESETAS, en cumplimiento de lo acordado en Convenio entre el Ministerio de Economía y Hacienda y el Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública del Gobierno de Aragón, que serán cofinanciados por ambas Administraciones.

b) Otras actuaciones.— Para la promoción de otras actuaciones, se asignan créditos por un importe de DOS MIL DOSCIENTOS TREINTA MILLONES DE PESETAS, destinadas a los objetivos que persigue el Fondo en el territorio de la Comunidad Autónoma.

Se inscribirán en este apartado las subvenciones que se otorguen como complementarias de las concedidas al amparo de la Ley 50/1985, de 27 de diciembre, de Incentivos Económicos Regionales que tendrán carácter permanente y exigirá para su aplicación el oportuno desarrollo reglamentario.

2. El Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública podrá autorizar, dentro de este Programa, las transferencias que resulten necesarias entre los créditos de sus Capítulos VI y VII y la apertura de los conceptos que fuesen precisos, con el fin de adecuar la situación de los créditos y consiguiente imputación contable a la naturaleza concreta de los gastos a realizar. En estos supuestos no será de aplicación el artículo 7 de la presente Ley.

3. Asimismo, el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, de oficio o a propuesta de los Consejeros de los Departamentos afectados, podrá efectuar transferencias desde los créditos de los capítulos VI y VII de este Programa a los correspondientes de otros Programas de gasto dependientes de otros Departamentos, cuando resulte más adecuado para la gestión de las actuaciones concretas a efectuar con cargo a dicho Fondo.

4. El Gobierno de Aragón tratará de que las actuaciones derivadas del Fondo Intraterritorial de Solidaridad se ejecuten con cofinanciación de otras Administraciones.

5. El Gobierno de Aragón informará trimestralmente a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón sobre el grado de ejecución y destino específico de los créditos incluidos en el Fondo Intraterritorial de Solidaridad, dentro del apartado 1.b) de este artículo, indicando destinatario, importe, desequilibrio que se pretende corregir y proyecto que financia.

## TÍTULO SEXTO

### DE LAS TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES

**Artículo 31.**— *Normas de gestión del Fondo Local de Aragón.*

1. Constituye el «Fondo Local de Aragón» el conjunto de transferencias destinadas a las Entidades Locales de Aragón que se incluyen en los Presupuestos de la Comunidad Autónoma como apoyo al desarrollo y gestión de las distintas actividades de la competencia de aquéllas, según se recoge en el cuadro anexo correspondiente. Dicho Fondo se compone de los programas específicos de transferencias a Entidades Locales, así como la parte destinada a éstas en programas sectoriales.

2. Los créditos destinados a Entidades Locales deberán ser objeto de transferencia a las mismas, con arreglo a las normas que regulen su gestión. Dichos créditos podrán ser objeto de las

modificaciones que puedan acordarse según las normas de ejecución del Presupuesto.

3. Por el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, a propuesta de los distintos Departamentos, podrán acordarse transferencias de créditos del capítulo VI al VII en aquellos casos en que una determinada actuación, prevista inicialmente como inversión, pueda gestionarse de forma más adecuada por una Entidad Local, sin que ello suponga modificar la finalidad y financiación prevista inicialmente. En este supuesto no será de aplicación lo previsto en el artículo 7 de la presente Ley.

4. El Gobierno de Aragón informará trimestralmente a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón sobre el grado de ejecución y destino específico de los créditos incluidos en el Fondo Local de Aragón, indicando destinatario, importe, actividad concreta que se apoya y operación que se financia.

**Artículo 32.**— *Programas específicos de transferencias a Entidades Locales.*

El Fondo de Cooperación Municipal y el Programa de Política Territorial, con las dotaciones previstas en la Sección 11 «Departamento de Presidencia y Relaciones Institucionales», como programas específicos de transferencias a entidades locales, se distribuirán con arreglo a los criterios señalados en los artículos 261 y 262 de la Ley 7/1999, de 9 de Abril, de Administración Local de Aragón.

## TÍTULO SÉPTIMO

### DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS

**Artículo 33.**— *Alcance y contenido de las operaciones de endeudamiento.*

1. Se autoriza al Gobierno de Aragón para emitir Deuda Pública, bonos u otros instrumentos financieros o concertar operaciones de crédito a largo plazo hasta un importe de TREINTA Y UNA MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y TRES MILLONES SETENTA Y CUATRO MIL TREINTA Y UNA PESETAS destinados a la financiación de operaciones de capital que se detallan en el Anexo I de la presente Ley.

1 bis. Las emisiones de deuda que, en su caso, realice la Comunidad Autónoma durante el año 2000 en la unidad de cuenta del sistema monetario nacional se realizarán en euros. A tales efectos, el importe de emisión que se autorice para este ejercicio se entenderá convertido automáticamente a euros desde el día en que se decida proceder a la misma, con arreglo al tipo de conversión.

2. Hasta el límite señalado y cualquiera que sea el modo en que se formalicen, podrán concertarse una o varias operaciones, tanto en el interior como en el exterior, en moneda nacional o en divisas, según resulte más conveniente para los intereses de la Comunidad Autónoma. Asimismo, podrán utilizarse los instrumentos de control de riesgo de intereses y de cambios que el mercado financiero ofrezca, cuando se obtengan unas condiciones más ventajosas para el endeudamiento de la Comunidad.

3. Corresponde al Gobierno de Aragón, a propuesta del Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, acordar la refinanciación o sustitución del endeudamiento vivo de la Comunidad con el exclusivo objeto de disminuir el importe de los costes financieros actuales o futuros, dando cuenta a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.

4. En el marco de las operaciones fijadas en el párrafo anterior, se autoriza al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública para acordar la concertación de operaciones de derivados financieros para cobertura o aseguramiento de los diversos riesgos, tales como: opciones, futuros, permutas y otros simila-

res, que, sin comportar un incremento de la deuda viva autorizada, permitan mejorar la gestión o la carga financiera de la Comunidad Autónoma.

5. El importe del endeudamiento autorizado en ejercicios anteriores que no se haya suscrito y cuya autorización continúe vigente, se podrá formalizar en las mismas operaciones autorizadas en el presente artículo, dando cuenta a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón. La formalización y contabilización de las operaciones podrá efectuarse en los tramos más adecuados, a tenor del grado de ejecución de los gastos que van a financiar y de las necesidades de Tesorería.

6. Las características y requisitos de las operaciones de endeudamiento que se formalicen de acuerdo con lo previsto en el presente artículo, se regirán por lo establecido en la normativa reguladora de la materia.

7. Las Entidades de Derecho Público y las Empresas Públicas de la Comunidad Autónoma de Aragón, deberán obtener autorización previa del Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública para concertar operaciones de endeudamiento a largo plazo.

Los Entes de Derecho Público y las Empresas Públicas podrán concertar operaciones de crédito por plazo inferior a un año con el fin de cubrir necesidades transitorias de Tesorería.

#### **Artículo 34.— Otorgamiento de avales públicos.**

1. El Gobierno de Aragón, a propuesta del Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública, podrá prestar aval a empresas radicadas en Aragón, con prioridad a las pequeñas y medianas empresas, por operaciones concertadas por las mismas, con la finalidad de garantizar la creación o permanencia de puestos de trabajo, mediante el correspondiente plan económico-financiero que demuestre la viabilidad de las empresas beneficiarias o del proyecto al que se destine la garantía. El importe total de los avales otorgados no podrá rebasar el límite de riesgo pendiente de amortización de CUATRO MIL QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS, teniendo en cuenta las amortizaciones llevadas a cabo de operaciones formalizadas con anterioridad.

2. Cuando el importe de cada uno de los avales propuestos al amparo de lo establecido en el presente artículo o acumulando los anteriores recibidos supere los cien millones de pesetas, se requerirá la previa autorización de la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.

3. Antes de la concesión de cualquier aval a particulares o empresas privadas deberá acreditarse que no existan deudas pendientes con la Administración General del Estado y de la Seguridad Social, debiéndose comprobar que tampoco existe deuda alguna pendiente de pago con la Comunidad Autónoma. Así como acreditar que no han sido sancionadas, mediante sanción firme, por la autoridad laboral competente por infracciones graves o muy graves y haber cumplido con la normativa vigente en materia de residuos.

4. Cuando se avale a empresas privadas, se presentarán los estados económico-financieros que sirvieron de base a los efectos de la tributación del impuesto sobre el beneficio que corresponda, con la finalidad de poder estimar su viabilidad.

#### **Artículo 35.— Incentivos Regionales.**

El Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública realizará las actuaciones que correspondan a la Comunidad Autónoma de Aragón, derivadas de la Ley 50/1985, de 27 de diciembre, sobre el régimen de Incentivos Regionales, así como del Reglamento que la desarrolla, aprobado por Real Decreto 1535/1987, de 11 de diciembre.

## **TÍTULO OCTAVO**

### **DE LAS TASAS Y EXACCIONES PROPIAS DE LA COMUNIDAD**

#### **Artículo 36.— Tasas.**

Las tarifas de las tasas exigibles en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Aragón serán las actualmente vigentes, con las modificaciones que se señalan en los correspondientes anexos incorporados a la presente Ley.

#### **Artículo 37.— Tarifa del Canon de Saneamiento.**

1. Se establece la siguiente tarifa para los usos domésticos sometidos a canon de saneamiento regulado por el Título tercero de la Ley 9/1997, de Saneamiento y Depuración de Aguas residuales de la Comunidad Autónoma de Aragón:

- a) Componente fijo: 300 pesetas por sujeto pasivo y mes.
- b) Tipo aplicable por volumen de agua: 36 pesetas por metro cúbico.

2. Se establece la siguiente tarifa para los usos industriales sometidos al canon de saneamiento:

- a) Componente fijo: 1.200 pesetas por sujeto pasivo y mes.
- b) Tipo aplicable por carga contaminante de materias en suspensión (MES): 30 pesetas por kilogramo.
- c) Tipo aplicable por carga contaminante de demanda química de oxígeno (DQO): 41 pesetas por kilogramo.
- d) Tipo aplicable por carga contaminante de sales solubles (SOL): 330 pesetas por Siemens metro cúbico por centímetro.
- e) Tipo aplicable por carga contaminante de materias inhibidoras (MI): 950 pesetas por kiloequitos.
- f) Tipo aplicable por carga contaminante de metales pesados (MP): 400 pesetas por kilogramo de equimetal.

### **DISPOSICIONES ADICIONALES**

#### **Primera.— Gestión del Presupuesto de las Cortes de Aragón.**

1. La Mesa de las Cortes de Aragón incorporará los remanentes de crédito de la Sección 01 del Presupuesto para 1999 a los mismos Capítulos del Presupuesto para el año 2000.
2. Las dotaciones presupuestarias de las Cortes de Aragón se librarán en firme trimestralmente, y por anticipado, a nombre de las Cortes, y no estarán sometidas a justificación previa.
3. La Mesa de las Cortes podrá acordar libremente transferencias de crédito en los conceptos de su presupuesto.

#### **Segunda.— Normas a las que ha de ajustarse la concesión de subvenciones.**

1. Con carácter general, la concesión de subvenciones corrientes y de capital con cargo a los créditos de los Capítulos IV y VII de los estados de gastos del Presupuesto, se efectuará con arreglo a criterios de publicidad, concurrencia y objetividad en la concesión.
2. Las subvenciones indicadas en el punto anterior podrán ser objeto de concesión directa en los siguientes supuestos:
  - a) Cuando figuren en los respectivos anexos de transferencias unidos al Presupuesto con asignación nominativa, se especifique su destino por enmienda aprobada por las Cortes de Aragón, o no sea posible la concurrencia por razón de su objeto.
  - b) Las que se deriven de convenios de la Comunidad Autónoma con otras instituciones o asociaciones públicas o privadas que sean consideradas de interés dentro del territorio de Aragón.
3. El Gobierno de Aragón, como condición necesaria para otorgar cualquier tipo de ayuda, subvención o aval a empresas con cargo a los presentes Presupuestos, verificará que la entidad solicitante cumpla todos los requisitos legales exigidos en relación

con el tratamiento de los residuos que, en su caso, produzcan. Así como no haber sido sancionado por la autoridad laboral competente y cumplir la normativa mencionada en el artículo 34.3.

4. Tendrá la consideración de beneficiario de la subvención el destinatario de los fondos públicos, librados con cargo a los créditos de transferencia del Presupuesto de la Comunidad Autónoma, que haya de cumplir la finalidad que motiva su otorgamiento o que reúna los requisitos que legitiman su concesión. Concedida la subvención, el beneficiario vendrá obligado a:

- a) Cumplir la finalidad que fundamentó su concesión.
- b) Acreditar ante el Departamento concedente la aplicación adecuada de fondos.
- c) Comunicar al Departamento concedente la obtención de cualquier tipo de ayuda para la misma finalidad procedente de otras Administraciones o Entes Públicos o Privados.
- d) Acreditar, previamente al cobro, que se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social. No obstante, se exonera del cumplimiento de la acreditación precedente cuando la cuantía de la subvención o ayuda no exceda de 100.000 pesetas por beneficiario y año.

5. La alteración de las condiciones que determinaron el otorgamiento de la concesión o la concurrencia de cualquier otro tipo de ayudas sobrevenidas o no declaradas por el beneficiario que, en conjunto o aisladamente, bien superen el coste de la actividad a realizar, bien los límites porcentuales de subvención tenidos en cuenta para su determinación, darán lugar a que se modifique dicha concesión y al reintegro del importe que corresponda.

6. Las subvenciones concedidas con cargo al Presupuesto de la Comunidad Autónoma serán sometidas a la evaluación y seguimiento y, en su caso, al control financiero, a desarrollar por los órganos de la Administración de la Comunidad Autónoma competentes por razón de la materia.

7. Cuando en el ejercicio de las actuaciones de evaluación, seguimiento y control, se constaten indicios de incumplimiento de las condiciones y requisitos de cada subvención, la Administración de la Comunidad Autónoma adoptará las medidas necesarias para la efectividad del reintegro de las cantidades que procedan.

8. Las normas de concesión de los distintos tipos de subvenciones y ayudas deberán ser objeto del oportuno desarrollo reglamentario. Cuando la concesión requiera convocatoria previa, se harán constar las características de la misma.

9. Los reintegros de subvenciones canceladas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón, tendrán la consideración de ingresos de derecho público, a los efectos de lo dispuesto en los artículos 23 y siguientes de la Ley 4/1986, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

10. Concedido un aval a un beneficiario, la concesión de una subvención, aunque sea por una operación distinta, requerirá la previa autorización del Gobierno de Aragón. De la misma forma se procederá si concedida una subvención se solicita posteriormente un aval. En ningún caso podrán concurrir, respecto de un mismo proyecto, aval y subvención, salvo casos excepcionales autorizados por el Gobierno de Aragón.

11. Los beneficiarios de subvenciones otorgadas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma deberán cumplir las normas sobre publicidad aprobadas por el Gobierno de Aragón.

#### **Tercera.**— *Subsidiación de intereses.*

1. Las subvenciones a los puntos de interés para la financiación de las inversiones otorgadas por la Diputación General de Aragón, tendrán como objetivo fundamental la creación o mantenimiento de puestos de trabajo estables y deberán corresponder a operaciones reales de préstamo o crédito.

2. En todo caso, la financiación de las nuevas inversiones con recursos propios de la empresa deberá suponer, como mínimo el treinta por ciento del importe de las mismas.

3. Se podrán arbitrar fórmulas que permitan actualizar el importe de los puntos de interés subvencionados, para hacerlo efectivo de una sola vez, cancelando los compromisos a cargo de la Hacienda de la Comunidad Autónoma derivados de los respectivos convenios.

4. Las subvenciones a los puntos de interés para la financiación de las inversiones, cuyo objetivo sea el mantenimiento de puestos de trabajo, serán aprobadas en función de la viabilidad de la empresa.

#### **Cuarta.**— *Información sobre gestión presupuestaria a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón.*

1. Terminado el ejercicio presupuestario, se remitirá a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón un listado resumen de las subvenciones y ayudas concedidas durante el año 2000, por programas y líneas de subvención.

2. Trimestralmente, la Diputación General de Aragón, así como sus Organismos autónomos y Empresas públicas, publicarán en el Boletín Oficial de Aragón listados resumen de las subvenciones y ayudas que concedan con cargo a los Capítulos IV y VII de sus respectivos Presupuestos o, en su caso, de naturaleza análoga, con indicación en lo que proceda del programa, línea de subvención, nombre y domicilio del beneficiario, finalidad y cuantías. En las relacionadas con la creación de empleo, se indicará además el número de empleados fijos de la empresa y la creación de empleos netos comprometidos como condición de la subvención o ayuda.

3. Sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón y en la presente Ley, el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública remitirá a la Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón la siguiente documentación:

a) Mensualmente, de las modificaciones presupuestarias que se aprueben, así como, relación pormenorizada de los remanentes de crédito del ejercicio anterior que se incorporen a los estados de gastos del Presupuesto de 1999.

b) Trimestralmente, de las autorizaciones de gastos plurianuales en vigor, con indicación de las cantidades autorizadas para cada proyecto y ejercicio presupuestario, así como la fecha del acuerdo inicial.

c) Trimestralmente, de las provisiones de vacantes de personal a que se refiere el artículo 28, así como de las modificaciones efectuadas en las relaciones de puestos de trabajo, y en los anexos de personal unidos al Presupuesto, todo ello por Departamentos y Programas.

d) Trimestralmente, de las concesiones y cancelaciones de avales y anticipos y, en su caso, de insolvencias a las que la Diputación General de Aragón tenga que hacer frente, indicando beneficiario y su domicilio.

e) Trimestralmente, de la situación de tesorería y del endeudamiento vivo en curso del sector público aragonés.

#### **Quinta.**— *Fondo de Acción Social en favor del personal.*

En el programa 313.5 «Acción Social en favor del personal» se dota la cuantía correspondiente al Fondo de Acción Social, por un importe de CUATROCIENTOS MILLONES DE PESETAS.

#### **Sexta.**— *Gestión de los créditos de la Sección 20.*

1. Cuando proceda la gestión directa de los fondos que figurarán en la Sección 20.- «Diversos Departamentos», de la estruc-

tura orgánica del Presupuesto, corresponderá al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública la autorización y disposición de los créditos correspondientes.

2. Las modificaciones de créditos que sea necesario efectuar para situar los fondos en los distintos Programas de gasto, adecuándolos a la naturaleza económica de su aplicación definitiva, o para que la gestión de alguno de los Programas o de partidas concretas se efectúe por un determinado Departamento, serán autorizadas por el Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública. A las transferencias de los créditos de esta Sección no les serán de aplicación los límites señalados por la Ley de Hacienda. En este supuesto no será de aplicación lo previsto en el art. 7 de la presente Ley.

**Séptima.**— *Anticipos de subvenciones en materia de Acción Social.*

El Gobierno de Aragón podrá librar anticipos de subvenciones con destino a las familias e instituciones sin fin de lucro, con cargo a los Presupuestos del Departamento de Sanidad, Bienestar Social y Trabajo para el año 2000, artículos 48 y 78 de los Programas 313.1, 313.2, 412.1, 413.1. y 443.1, hasta el 50% de la cuantía total de las subvenciones que para ellas sean aprobadas, sin que sea de aplicación lo dispuesto en materia de garantías en el artículo cuarto, apartado dos, del Decreto 186/1993, de 3 de Noviembre, de la Diputación General de Aragón, sobre pago de subvenciones concedidas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón.

En el ejercicio del año 2000, el anticipo al que se refiere el apartado anterior, podrá alcanzar el 100 por cien del importe cuando éste no supere los dos millones de pesetas, para las subvenciones concedidas con cargo al artículo 48 del programa 313.2 del Presupuesto.

**Octava.**— *Trámite de las modificaciones en materia de personal.*

Las propuestas de modificación de niveles en las relaciones de puestos de trabajo, de asignación de complementos específicos B, y de convocatorias de plazas vacantes que formulen los distintos Departamentos, se tramitarán por la Dirección General de Función Pública previo informe de la Dirección General de Presupuestos, Tesorería y Patrimonio sobre la existencia de dotación presupuestaria en los respectivos créditos de personal.

**Novena.**— *Ingreso Aragonés de Inserción.*

La cuantía del Ingreso Aragonés de Inserción, en cómputo mensual, queda fijada en CUARENTA Y DOS MIL CUATROCIENTAS PESETAS, con efectos de 1 de enero del año 2000.

Cuando la unidad familiar esté constituida por más de una persona, a la cuantía anterior se le sumará un 0,3 de dicha cuantía por el primer miembro que conviva con el solicitante, 0,2 por cada uno de los restantes miembros hasta el cuarto inclusive y un 0,1 para el quinto y siguientes.

**Décima.**— *Ayuda a los países en vías de desarrollo.*

1. El importe equivalente al 0,7% de los créditos iniciales comprendidos en los Capítulos VI y VII del estado de gastos, excluidos los de carácter finalista y asociados, quedará integrado, en un Fondo de Solidaridad con los países del Tercer Mundo, dentro de la Sección 16, destinado a la realización de proyectos que, sustentados en el principio de solidaridad, contribuyan al desarrollo y atención de las necesidades de la población de los países en vías de desarrollo. Con cargo a dicho crédito podrá imputarse la financiación de todos los proyectos aprobados sin atender a la

naturaleza de sus gastos y ello en orden de conseguir la mayor eficacia en el desarrollo de la política de cooperación.

2. Los proyectos citados se presentarán de conformidad con el Decreto 180/1994, de 8 de agosto, de la Diputación General de Aragón, por el que se regula la cooperación al desarrollo y las ayudas a los países del Tercer Mundo, y en el plazo establecido al efecto por la convocatoria anual.

En la aceptación de los proyectos se tendrá en cuenta que hayan sido presentados por organizaciones no gubernamentales, preferentemente aragonesas, legalmente constituidas y que tengan implantación y presencia en Aragón.

3. La distribución de este fondo para cada tipo de ayuda queda establecida para el año 2000, en los siguientes porcentajes:

— El 40% del fondo, para ayudas a proyectos cofinanciados por ONG.

— El 10%, para campañas de sensibilización y educación social.

— El 50%, para Proyectos de Desarrollo Específico o ayuda humanitaria en situaciones de emergencia.

En el supuesto de que las solicitudes presentadas para cada tipo de ayuda no permitan destinar la totalidad del porcentaje previsto para cada una de ellas, la Comisión encargada de evaluar los proyectos podrá acumular el crédito no dispuesto al resto de las tipologías, con el fin de utilizar adecuadamente la dotación presupuestaria del Fondo de Solidaridad con los países del Tercer Mundo.

4. El Gobierno de Aragón podrá librar anticipos de subvenciones con destino a las instituciones sin fines de lucro, con cargo al crédito de este Fondo, hasta el 50 por ciento de la cuantía total de las subvenciones, que para ellas sean aprobadas, sin que sea de aplicación lo dispuesto, en materia de avales, en el artículo cuarto, apartado dos del Decreto 186/1993, de 3 de noviembre, de la Diputación General de Aragón, sobre el pago de subvenciones concedidas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón.

5. La Comisión de Economía y Presupuestos de las Cortes de Aragón conocerá los proyectos aprobados anualmente, mediante informe que le será remitido por la Diputación General de Aragón en un plazo máximo de quince días desde que se produzca el acuerdo de ésta. El informe contendrá al menos la relación de proyectos aprobados, el importe, la organización destinataria en su caso y el país de destino, así como el listado de proyectos no aprobados y los criterios de selección. Además, el Gobierno de Aragón dará cuenta a la Comisión de Economía y Presupuestos, de forma trimestral, del estado de ejecución de los proyectos.

**Undécima.**— *Transferencia de servicios y establecimientos sanitarios.*

Se amplía durante el ejercicio económico del año 2000 el plazo fijado por la Disposición Transitoria Segunda de la Ley 2/1989, de 21 de abril, del Servicio Aragonés de la Salud, para la transferencia de la titularidad de los servicios y establecimientos sanitarios de las Corporaciones Locales.

**Duodécima.**— *Transferencias corrientes a las Mancomunidades de Municipios.*

1. Los importes de las transferencias corrientes de los Departamentos y Organismos Autónomos de la Diputación General de Aragón para colaborar en los gastos de funcionamiento de las Mancomunidades y en los gastos de mantenimiento y actividades de los servicios instrumentadas mediante convenio o subvención, con la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón, serán abonados por ésta a aquellas por meses

anticipados, por doceavas partes, cada ejercicio económico o por trimestres anticipados, por cuartas partes cada ejercicio económico.

2. Si a fecha 30 de enero de cada año natural no se hubiese renovado el convenio o convenios para la financiación de servicios permanentes y periódicos prestados por las Mancomunidades, las cantidades mensuales tendrán la consideración de anticipos a cuenta y se abonarán sobre el montante total del ejercicio anterior.

**Decimotercera.**— *Rendición y contenido de cuentas.*

Se autoriza al Departamento de Economía, Hacienda y Función Pública para efectuar las operaciones contables y modificaciones presupuestarias, que en su caso fueran precisas, para rendir de forma independiente las cuentas de los organismos públicos de la Comunidad Autónoma.

**Decimocuarta.**— *Autorización de los costes de personal de la Universidad de Zaragoza.*

1. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 54.4 de la Ley Orgánica 11/1983, de 25 de Agosto, de Reforma Universitaria, se autorizan para el año 2000 los costes de personal funcionario docente y no docente, así como contratado docente, de la Universidad de Zaragoza, por los importes que se detallan a continuación:

— Personal docente (funcionario y contratado): 8.739.638.837 pts.

— Personal no docente (funcionario): 1.350.591.737 pts.

En los importes citados no se incluyen los trienios, la seguridad social ni las partidas que, en aplicación del R.D. 1558/1986, de 28 de febrero, y disposiciones que lo desarrollan, venga a incorporar a su presupuesto la Universidad, procedentes de las instituciones sanitarias correspondientes para financiar las retribuciones de las plazas vinculadas.

2. La Universidad de Zaragoza podrá ampliar los créditos del capítulo I de sus presupuestos, en función de la distribución que de los créditos consignados en la Sección 18, Servicio 08, Programa 422.8, Capítulo 4º.- Transferencias a la Universidad de Zaragoza, se realicen en virtud de autorización del Departamento de Educación y Ciencia, no siendo de aplicación en este caso lo dispuesto en el artículo 55.1 de la Ley Orgánica de Reforma Universitaria. Para poder ampliar los referidos créditos más allá de este límite, será preciso acuerdo expreso del Gobierno de Aragón, a propuesta del Departamento anteriormente citado.

**Decimoquinta.**— *Compensación por iniciativas legislativas populares.*

La cuantía aludida en el artículo 14 de la Ley 7/1984, de 27 de diciembre, reguladora de la iniciativa legislativa popular ante las Cortes de Aragón, queda establecida, para el año 2000 en DOS MILLONES DE PESETAS.

**Decimosexta.**— *Transferencias a la Junta de Saneamiento.*

Se autoriza al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública para aprobar las modificaciones de crédito necesarias que permitan que los créditos dotados en el programa 512.1, afectados al cumplimiento de actividades propias de las funciones señaladas en el artículo 24 de la Ley 9/97, de 7 de noviembre, de Saneamiento y Depuración de Aguas Residuales en la Comunidad Autónoma de Aragón, se transfieran a la Junta de Saneamiento.

**Decimoséptima.**— *Presupuesto del Organismo Público «Instituto Aragonés de Empleo».*

Se autoriza al Gobierno de Aragón para aprobar el Presupuesto del Organismo Autónomo «Instituto Aragonés de Empleo», cuyo estado de gastos comprenderá, como máximo, el importe de los créditos dotados en los programas 322.1 «Fomento de Empleo», 322.5 «Fomento del Empleo. INAEM» y 315.1 «Relaciones laborales» afectados al cumplimiento de competencias y funciones propias de dicho Organismo de acuerdo con lo señalado en el artículo 2.º de la Ley 9/1999, de 9 de abril, de creación del Instituto Aragonés de Empleo. En su estado de ingresos figurarán las transferencias internas necesarias para que dicho Presupuesto esté equilibrado.

Para la instrumentación de la autorización contenida en el párrafo anterior, se autoriza al Consejero de Economía, Hacienda y Función Pública para aprobar las modificaciones de crédito necesarias que permitan que los créditos iniciales dotados en los programas 322.1, 322.5 y 315.1, afectados al cumplimiento de funciones propias del Organismo Autónomo Instituto Aragonés de Empleo, se transfieran a dicho Instituto, en cuyo Presupuesto se consignarán como créditos iniciales del estado de gastos. Las operaciones de ejecución que se hubieran contabilizado con anterioridad a la fecha de aprobación del Presupuesto del INAEM, se reflejarán en la contabilidad del Instituto.

Hasta la aprobación del Presupuesto del INAEM, la gestión de los créditos de los Programas 322.1, 322.5 y 325.1 corresponderá a los titulares de los Departamentos a los que figuran adscritos los Programas, de conformidad con el artículo 50 de la Ley de Hacienda.

**DISPOSICIONES TRANSITORIAS**

**Primera.**— *Retribuciones del personal funcionario no incluido en el ámbito de aplicación de la Ley 30/1984.*

El personal funcionario que desempeñe puestos de trabajo no incluidos en la aplicación del sistema retributivo previsto en el artículo 23 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, de Medidas para la Reforma de la Función Pública y en los artículos 47 y 48 de la Ley de Ordenación de la Función Pública de la Comunidad Autónoma de Aragón, y hasta tanto se determine dicha aplicación, seguirán percibiendo las retribuciones básicas y complementarias según la estructura y con sujeción a la normativa anterior, incrementadas en el porcentaje que, con carácter general, se apruebe para el personal funcionario en la presente Ley.

**Segunda.**— *Indemnizaciones por razón de servicio.*

1. Hasta tanto se dicte una norma específica para el ámbito de la Comunidad Autónoma, las indemnizaciones por razón de servicio al personal de la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón, se regularán por lo establecido en el Real Decreto 236/1988, de 4 de marzo, y disposiciones complementarias, actualizándose para el presente ejercicio en la misma cuantía que establezca la normativa estatal. El personal laboral se regulará por las normas previstas en el convenio colectivo que le resulte de aplicación.

2. Las normas contenidas en las disposiciones anteriormente citadas serán de aplicación a los miembros de la Comisión Mixta de Transferencias y otras comisiones creadas en el seno de la Comunidad Autónoma. En estos supuestos, el Gobierno de Aragón determinará el grupo en el que deben incluirse los miembros de dichas comisiones que no ostenten la condición de funcionarios de la Comunidad Autónoma.

3. Las indemnizaciones por razón de servicio se abonarán con cargo a los créditos presupuestarios para estas atenciones. No

obstante, las indemnizaciones que hayan sido devengadas dentro del último trimestre de cada ejercicio podrán ser abonadas con cargo a los créditos del ejercicio siguiente, si no hubieran podido ser liquidadas en el año económico en el que se causaron.

#### **DISPOSICIÓN FINAL**

**Única.**— La presente Ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial de Aragón.

**A N E X O I**  
**CREDITOS FINANCIADOS CON OPERACIONES DE**  
**ENDEUDAMIENTO**  
(Artículo 33.1 del Texto Articulado)

Los créditos para gastos de capital financiados con las operaciones de endeudamiento a que se refieren los artículos 1 y 33, en su punto 1 del Texto Articulado del Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el 2000, son los comprendidos en las Secciones, Programas y Conceptos que se indican en el presente Anexo.

**Operaciones de capital****CREDITOS FINANCIADOS CON ENDEUDAMIENTO****ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

<i>SECCION</i>	<i>PROGRAMA</i>	<i>CONCEPTO</i>	<i>IMPORTE PTAS.</i>
11	125.2	762	3,550,000,000
11	125.2	782	30,000,000
Total PROGRAMA: Política Territorial.			3,580,000,000
<b>Total SECCION: PRESIDENCIA y RELACIONES INSTITUCIONALES</b>			<b>3,580,000,000</b>
12	612.5	762	730,000,000
12	612.5	772	1,500,000,000
Total PROGRAMA: Fondo Intraterritorial de Solidaridad.			2,230,000,000
<b>Total SECCION: ECONOMIA, HACIENDA y FUNCION PUBLICA</b>			<b>2,230,000,000</b>
13	431.1	620	244,287,000
13	431.1	622	944,287,000
13	431.1	627	735,000,000
13	431.1	762	442,710,710
Total PROGRAMA: Promoción y Administración de Viviendas.			2,366,284,710
13	432.1	762	198,000,000
Total PROGRAMA: Urbanismo.			198,000,000
13	432.3	622	1,350,000,000
13	432.3	762	400,000,000
13	432.3	782	350,000,000
Total PROGRAMA: Arquitectura y Rehabilitación			2,100,000,000
13	513.1	627	2,263,105,559
Total PROGRAMA: Carreteras.			2,263,105,559
<b>Total SECCION: OBRAS PUBLICAS, URBANISMO y TRANSPORTES</b>			<b>6,927,390,269</b>
14	531.1	620	100,000,000
14	531.1	627	1,620,000,000
14	531.1	772	4,465,000,000
Total PROGRAMA: Mejora de las Estructuras Agrarias y Desarrollo Rural.			6,185,000,000
14	712.1	772	865,000,000
Total PROGRAMA: Desarrollo Agroalimentario y Fomento Asociativo.			865,000,000

**Operaciones de capital****CREDITOS FINANCIADOS CON ENDEUDAMIENTO****Anteproy  
Ejercicio 2000**

SECCION	PROGRAMA	CONCEPTO	IMPORTE PTAS.
14	712.3	627	600,000,000
Total PROGRAMA: Producción Agraria y Gestión de Ayudas			600,000,000
<b>Total SECCION: AGRICULTURA</b>			<b>7,650,000,000</b>
15	622.1	762	100,000,000
15	622.1	772	260,000,000
15	622.1	782	70,000,000
Total PROGRAMA: Ordenación y Promoción Comercial.			430,000,000
15	731.1	762	204,000,000
15	731.1	772	212,000,000
15	731.1	782	50,000,000
Total PROGRAMA: Fomento y Gestión Energética			466,000,000
<b>Total SECCION: INDUSTRIA, COMERCIO y DESARROLLO</b>			<b>896,000,000</b>
16	412.1	622	766,000,000
16	412.1	623	296,000,000
16	412.1	762	310,000,000
Total PROGRAMA: Asistencia Sanitaria.			1,372,000,000
<b>Total SECCION: SANIDAD, BIENESTAR SOCIAL y TRABAJO</b>			<b>1,372,000,000</b>
17	322.2	622	120,000,000
Total PROGRAMA: Fomento del Empleo (Escuelas Taller).			120,000,000
17	323.1	622	112,300,000
Total PROGRAMA: Promoción de la Juventud.			112,300,000
17	452.1	622	45,000,000
Total PROGRAMA: Archivos y Museos.			45,000,000
17	455.3	622	85,000,000
17	455.3	762	121,000,000
Total PROGRAMA: Promoción y Acción Cultural.			206,000,000
17	457.1	622	271,000,000
17	457.1	762	490,000,000

**Operaciones de capital****CREDITOS FINANCIADOS CON ENDEUDAMIENTO****ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

SECCION	PROGRAMA	CONCEPTO	IMPORTE PTAS.
Total PROGRAMA: Fomento y Apoyo a la Actividad Deportiva			761,000,000
17	458.1	622	1,031,000,000
Total PROGRAMA: Protección y Difusión del Patrimonio Cultural.			1,031,000,000
17	751.1	622	500,000,000
17	751.1	762	370,000,000
17	751.1	772	345,000,000
17	751.1	782	95,000,000
Total PROGRAMA: Ordenación, Promoción y Fomento del Turismo.			1,310,000,000
<b>Total SECCION: CULTURA y TURISMO</b>			<b>3,585,300,000</b>
18	421.1	622	112,500,000
Total PROGRAMA: Servicios Generales (de Educación y Ciencia).			112,500,000
18	422.1	622	1,071,000,000
Total PROGRAMA: Educación Infantil y Primaria.			1,071,000,000
18	422.2	622	1,229,500,000
Total PROGRAMA: Educación Secundaria y Formación Profesional			1,229,500,000
<b>Total SECCION: EDUCACION y CIENCIA</b>			<b>2,413,000,000</b>
19	442.1	762	66,666,667
Total PROGRAMA: Servicios Generales. (Medio Ambiente)			66,666,667
19	442.2	627	317,217,095
19	442.2	762	955,500,000
Total PROGRAMA: Protección y Mejora del Medio Ambiente.			1,272,717,095
19	533.1	627	1,990,000,000
Total PROGRAMA: Protección y Mejora del Medio Natural			1,990,000,000
<b>Total SECCION: MEDIO AMBIENTE</b>			<b>3,329,383,762</b>
<b>Total Presupuesto con Cargo a Endeudamiento</b>			<b>31,983,074,031</b>

## **A N E X O   I I**

### **T R A N S F E R E N C I A S   A   E N T I D A D E S   L O C A L E S**

Los créditos que constituyen el "Fondo Local de Aragón" a que se refiere el Artículo 31 del Proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Aragón para el año 2000, así como los créditos que constituyen el "Fondo de Cooperación Municipal" al que se refiere el Artículo 32 del mismo texto, son los comprendidos en las Secciones, Programas y Conceptos que se indican en el presente Anexo.

<b>TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES</b>
---

**ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

SECCION	PROGRAMA	CONCEPTO	IMPORTE PTAS.
02	112.1	469	5,000,000
02	112.1	769	4,000,000
Total PROGRAMA: Presidencia y Organos de Asistencia a la Presidencia			9,000,000
<b>Total SECCION: PRESIDENCIA DE LA DIPUTACION GENERAL DE ARAGON</b>			<b>9,000,000</b>
11	121.3	469	25,000,000
11	121.3	769	40,000,000
Total PROGRAMA: Servicios de Seguridad y Protección Civil			65,000,000
11	125.1	469	2,000,000,000
11	125.1	769	225,000,000
Total PROGRAMA: Apoyo a la Administración Local.			2,225,000,000
11	125.2	469	350,000,000
11	125.2	762	3,550,000,000
Total PROGRAMA: Política Territorial.			3,900,000,000
11	125.9	769	75,000,000
Total PROGRAMA: Cooperación con la Policía Local			75,000,000
11	126.1	769	25,000,000
Total PROGRAMA: Servicios de Coordinación Administrativa en Huesca			25,000,000
11	126.2	769	25,000,000
Total PROGRAMA: Servicios de Coordinación Administrativa en Teruel			25,000,000
11	323.2	469	40,000,000
Total PROGRAMA: Promoción de la Mujer			40,000,000
<b>Total SECCION: PRESIDENCIA y RELACIONES INSTITUCIONALES</b>			<b>6,355,000,000</b>
12	322.1	460	400,000,000
12	322.1	464	127,322,722
Total PROGRAMA: Fomento del Empleo			527,322,722
12	612.5	762	730,000,000
Total PROGRAMA: Fondo Intraterritorial de Solidaridad.			730,000,000
12	615.2	769	21,000,000

<b>TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES</b>
---

**ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

<i>SECCION</i>	<i>PROGRAMA</i>	<i>CONCEPTO</i>	<i>IMPORTE PTAS.</i>
Total PROGRAMA: Actuaciones relativas a Programas Europeos.			21,000,000
<b>Total SECCION: ECONOMIA, HACIENDA y FUNCION PUBLICA</b>			<b>1,278,322,722</b>
13	431.1	762	442,710,710
13	431.1	764	8,922,244
Total PROGRAMA: Promoción y Administración de Viviendas.			451,632,954
13	432.1	469	11,000,000
13	432.1	762	198,000,000
Total PROGRAMA: Urbanismo.			209,000,000
13	432.3	762	400,000,000
13	432.3	764	250,000,000
Total PROGRAMA: Arquitectura y Rehabilitación			650,000,000
13	513.1	769	100,000,000
Total PROGRAMA: Carreteras.			100,000,000
13	513.2	769	162,105,000
Total PROGRAMA: Transportes y Comunicaciones.			162,105,000
<b>Total SECCION: OBRAS PUBLICAS, URBANISMO y TRANSPORTES</b>			<b>1,572,737,954</b>
14	531.1	769	125,000,000
Total PROGRAMA: Mejora de las Estructuras Agrarias y Desarrollo Rural.			125,000,000
14	712.1	460	2,000,000
Total PROGRAMA: Desarrollo Agroalimentario y Fomento Asociativo.			2,000,000
14	712.2	469	5,666,666
14	712.2	769	140,000,000
Total PROGRAMA: Coordinación y Gestión de Servicios Agrarios			145,666,666
14	712.3	460	8,000,000
Total PROGRAMA: Producción Agraria y Gestión de Ayudas			8,000,000
14	714.1	460	18,650,000
Total PROGRAMA: Transferencia de Tecnología Agroalimentaria			18,650,000

<b>TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES</b>
---

**ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

<i>SECCION</i>	<i>PROGRAMA</i>	<i>CONCEPTO</i>	<i>IMPORTE PTAS.</i>
<b>Total SECCION: AGRICULTURA</b>			<b>299,316,666</b>
15	622.1	469	60,000,000
15	622.1	762	100,000,000
Total PROGRAMA: Ordenación y Promoción Comercial.			160,000,000
15	723.1	769	210,000,000
Total PROGRAMA: Fomento Industrial			210,000,000
15	731.1	762	204,000,000
15	731.1	764	5,000,000
Total PROGRAMA: Fomento y Gestión Energética			209,000,000
<b>Total SECCION: INDUSTRIA, COMERCIO y DESARROLLO</b>			<b>579,000,000</b>
16	412.1	464	57,000,000
16	412.1	469	51,000,000
16	412.1	762	310,000,000
Total PROGRAMA: Asistencia Sanitaria.			418,000,000
16	443.1	469	11,000,000
16	443.1	769	5,500,000
Total PROGRAMA: Control del Consumo.			16,500,000
<b>Total SECCION: SANIDAD, BIENESTAR SOCIAL y TRABAJO</b>			<b>434,500,000</b>
17	323.1	469	93,350,000
17	323.1	769	41,000,000
Total PROGRAMA: Promoción de la Juventud.			134,350,000
17	452.1	469	21,400,000
17	452.1	769	110,000,000
Total PROGRAMA: Archivos y Museos.			131,400,000
17	452.2	469	37,000,000
17	452.2	769	30,000,000
Total PROGRAMA: Gestión de Bibliotecas.			67,000,000
17	455.3	460	34,000,000

<b>TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES</b>
---

**ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

<i>SECCION</i>	<i>PROGRAMA</i>	<i>CONCEPTO</i>	<i>IMPORTE PTAS.</i>
17	455.3	469	112,140,000
17	455.3	762	121,000,000
Total PROGRAMA: Promoción y Acción Cultural.			267,140,000
17	457.1	469	266,200,000
17	457.1	762	490,000,000
Total PROGRAMA: Fomento y Apoyo a la Actividad Deportiva			756,200,000
17	458.1	469	34,200,000
17	458.1	769	200,000,000
Total PROGRAMA: Protección y Difusión del Patrimonio Cultural.			234,200,000
17	751.1	460	45,000,000
17	751.1	762	370,000,000
Total PROGRAMA: Ordenación, Promoción y Fomento del Turismo.			415,000,000
<b>Total SECCION: CULTURA y TURISMO</b>			<b>2,005,290,000</b>
18	422.1	464	32,457,000
18	422.1	469	6,000,000
Total PROGRAMA: Educación Infantil y Primaria.			38,457,000
18	422.2	469	292,000,000
18	422.2	769	245,000,000
Total PROGRAMA: Educación Secundaria y Formación Profesional			537,000,000
18	422.5	469	102,000,000
Total PROGRAMA: Educación Permanente			102,000,000
<b>Total SECCION: EDUCACION y CIENCIA</b>			<b>677,457,000</b>
19	442.1	469	23,333,333
19	442.1	762	66,666,667
Total PROGRAMA: Servicios Generales. (Medio Ambiente)			90,000,000
19	442.2	762	955,500,000
Total PROGRAMA: Protección y Mejora del Medio Ambiente.			955,500,000
19	512.1	769	842,000,000

<b>TRANSFERENCIAS A ENTIDADES LOCALES</b>
---

**ANTEPROY.  
Ejercicio 2000**

<i>SECCION</i>	<i>PROGRAMA</i>	<i>CONCEPTO</i>	<i>IMPORTE PTAS.</i>
Total PROGRAMA: Gestión e Infraestructura de Recursos Hidráulicos.			842,000,000
19	533.1	460	2,000,000
19	533.1	769	318,000,000
Total PROGRAMA: Protección y Mejora del Medio Natural			320,000,000
<b>Total SECCION: MEDIO AMBIENTE</b>			<b>2,207,500,000</b>
20	612.9	769	10,000,000
Total PROGRAMA: Gastos no Clasificados.			10,000,000
<b>Total SECCION: DIVERSOS DEPARTAMENTOS</b>			<b>10,000,000</b>
<b>Total Transferencias a Corporaciones Locales.</b>			<b>15,428,124,342</b>

# **A N E X O I I I**

**EMPRESAS PUBLICAS, ENTIDADES DE  
DERECHO PUBLICO Y FUNDACIONES DE LA  
COMUNIDAD AUTONOMA DE ARAGON**

**ANEXO****Empresas de la Comunidad Autónoma de Aragón**

Presupuestos de explotación y capital de las empresas de la Comunidad Autónoma, a las que se refiere el artículo 7 de la Ley 4/1986, de 4 de junio, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

**EMPRESAS PUBLICAS**

(Artº. 7º Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón)

**PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2.000**

(Datos en miles de pesetas.)

SOCIEDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE CULTURA Y TURISMO	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- NIEVE DE ARAGON, S.A.	31.000	421	31.421
- NIEVE DE TERUEL, S.A.(participada por I.A.F.)	385.250	150.000	535.250
- PANTICOSA TURISTICA, S.A.	248.924	395.000	643.924
- FOMENTO Y DESARROLLO DEL VALLE DE BENASQUE,S.A.(participada por I.A.F.)	744.000	775.000	1.519.000
- GESTORA TURISTICA DE SAN JUAN DE LA PEÑA, S.A.	70.490	20.000	90.490
<b>TOTAL .....</b>	<b>1.479.664</b>	<b>1.340.421</b>	<b>2.820.085</b>

SOCIEDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION Y CIENCIA	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- ESCUELA DE HOSTELERIA DE ARAGON, S.A.	140.800	-	140.800

SOCIEDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y DESARROLLO	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- SOCIEDAD INSTRUMENTAL PARA LA PROMOCION DEL COMERCIO ARAGONES,S.A.	188.000	-	188.000

SOCIEDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE ECONOMIA, HACIENDA Y FUNCION PUBLICA	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- INMUEBLES G.T.F., S.L.	8	-	8
- ARAVAL, S.G.R. (participada por I.A.F.)	130.528	214.704	345.232
<b>TOTAL .....</b>	<b>130.536</b>	<b>214.704</b>	<b>345.240</b>

SOCIEDADES PARTICIPADAS POR EL I.A.F.	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- ASITEL, SERVICIOS DE INTERPRETACION TELEFONICA, S.A.	18.255	1.653	19.908
- CENTRO EUROPEO DE EMPRESAS E INNOVACION DE ARAGON, S.A.	160.959	9.862	170.821
<b>TOTAL .....</b>	<b>179.214</b>	<b>11.515</b>	<b>190.729</b>

SOCIEDADES PARTICIPADAS POR FOMENTO Y DESARROLLO DEL VALLE DE BENASQUE,S.A.	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- SERVICIOS URBANOS DE CERLER, S.A.	73.000	20.000	93.000

<b>TOTALES .....</b>	<b>2.191.214</b>	<b>1.586.640</b>	<b>3.777.854</b>
----------------------	------------------	------------------	------------------

**ANEXO****Entidades de Derecho Público de la Comunidad Autónoma de Aragón**

Presupuestos de explotación y capital de las entidades de derecho público de la Comunidad Autónoma, a las que se refiere el artículo 6.1.b) de la Ley 4/1986, de 4 de junio, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

**ENTIDADES DE DERECHO PÚBLICO**

(Artº. 6º Ley de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón)

**PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2.000**

(Datos en miles de pesetas.)

ENTIDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y DESARROLLO	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- INSTITUTO ARAGONÉS DE FOMENTO	223.627	1.439.767	1.663.394
- INSTITUTO TECNOLÓGICO DE ARAGÓN	700.100	314.000	1.014.100
<b>TOTAL.....</b>	<b>923.727</b>	<b>1.753.767</b>	<b>2.677.494</b>

ENTIDADES DEPENDIENTES DEL DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE	EXPLOTACION	CAPITAL	TOTAL
- JUNTA DE SANEAMIENTO	100.000	200.000	300.000

<b>TOTALES.....</b>	<b>1.023.727</b>	<b>1.953.767</b>	<b>2.977.494</b>
---------------------	------------------	------------------	------------------

**ANEXO****Fundaciones participadas por la Comunidad Autónoma de Aragón**

Presupuestos de explotación y capital de las fundaciones privadas de iniciativa pública a las que se refiere el artículo 7.bis de la Ley 4/1986, de 4 de junio, de Hacienda de la Comunidad Autónoma de Aragón.

(Datos en miles de pesetas.)

<b>FUNDACIONES</b>	<b>EXPLOTACION</b>	<b>CAPITAL</b>	<b>TOTAL</b>
- FUNDACIÓN EMPRENDER ARAGÓN	4.000	51.825	55.825
- FUNDACION CONJUNTO PALEONTOLOGICO	10.500	25.000	35.500
<b>TOTAL.....</b>	<b>14.500</b>	<b>76.825</b>	<b>91.325</b>

**PROYECTO DE PRESUPUESTO  
para el Ejercicio 2000**

**ESTADO LETRA A  
PRESUPUESTO DE GASTOS**

ESTADO LETRA A											
PROYECTO DE PRESUPUESTO DE GASTOS PARA EL AÑO 2000											
DOTACIONES ASIGNADAS A CADA SECCION, POR CAPITULOS, DE LA CLASIFICACION ECONOMICA											
(en millones de pesetas)											
SECCION	Capítulo I	Capítulo II	Capítulo III	Capítulo IV	TOTAL O. CORRIENT.	Capítulo VI	Capítulo VII	Capítulo VIII	Capítulo IX	TOTAL O. CAPITAL	TOTAL
01.- CORTES DE ARAGON	992,9	687,0	0,2	340,7	2.020,8	121,1	-	-	-	121,1	2.141,9
02.- PRESIDENCIA DE LA D.G.A.	408,8	557,0	-	16,0	981,8	9,0	8,0	-	-	17,0	998,8
03.- COMISION JURIDICA ASESORA	13,9	25,8	-	-	39,7	-	-	-	-	-	39,7
09.- CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL	27,0	36,8	-	-	63,8	-	-	-	-	-	63,8
11.- PRESIDENCIA Y RELAC. INST.	1.826,6	1.094,7	-	2.627,0	5.548,3	1.773,6	4.000,0	-	-	5.773,6	11.321,9
12.- ECONOMIA , HACIENDA Y F. PÚBLICA	2.618,7	466,2	-	6.415,2	9.500,1	507,0	2.466,6	-	10,0	2.983,6	12.483,7
13.- OBRAS PUBLICAS, URBANISMO Y T.	3.726,0	420,5	-	24,0	4.170,5	8.176,0	5.461,9	100,0	-	13.737,9	17.908,4
14.- AGRICULTURA	6.312,3	731,3	-	71.396,0	78.439,6	3.104,7	14.391,3	-	-	17.496,0	95.935,6
15.- INDUSTRIA, COMERCIO Y DES.	1.202,0	271,6	-	718,4	2.192,0	176,0	5.492,8	71,0	-	5.739,8	7.931,8
16.- SANIDAD, B. SOCIAL Y TRABAJO	10.660,4	1.993,0	-	18.508,4	31.161,8	1.592,9	2.468,5	-	-	4.061,4	35.223,2
17.- CULTURA Y TURISMO	2.697,8	1.199,0	-	1.422,5	5.319,3	2.906,4	1.958,6	200,0	-	5.065,0	10.384,3
18.- EDUCACIÓN Y CIENCIA	52.410,4	4.959,8	-	28.659,4	86.029,6	4.836,1	1.758,2	-	-	6.594,3	92.623,9
19.- MEDIO AMBIENTE	2.972,1	319,1	-	110,3	3.401,5	8.798,8	3.047,2	343,0	-	12.189,0	15.590,5
20.- DIVERSOS DEPARTAMENTOS	4.848,0	1.075,0	8.045,0	1.375,0	15.343,0	6.850,0	5.875,0	-	18.550,2	31.275,2	46.618,2
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>90.716,9</b>	<b>13.836,8</b>	<b>8.045,2</b>	<b>131.612,9</b>	<b>244.211,8</b>	<b>38.851,6</b>	<b>46.928,1</b>	<b>714,0</b>	<b>18.560,2</b>	<b>105.053,9</b>	<b>349.265,7</b>

**DISTRIBUCION DEL PRESUPUESTO POR SECCIONES DE LA  
ESTRUCTURA ORGANICA  
EJERCICIO 2.000**

SECCIONES/DEPARTAMENTOS	CREDITOS (millones de ptas.)	% DEL TOTAL
01.- CORTES DE ARAGON	2.141,9	0,6
02.- PRESIDENCIA DE LA D.G.A.	998,8	0,3
03.- COMISION JURIDICA ASESORA	39,7	0,0
09.- CONSEJO ECON. Y SOCIAL	63,8	0,0
11.- PRESIDENCIA Y RELAC. INST.	11.321,9	3,2
12.- ECONOMIA , HACIENDA Y F. PUBLICA	12.483,7	3,6
13.- OBRAS PUBLICAS, URBANISMO Y T.	17.908,4	5,1
14.- AGRICULTURA	95.935,6	27,5
15.- INDUSTRIA, COMERCIO Y DES.	7.931,8	2,3
16.- SANIDAD, B. SOCIAL Y TRABAJO	35.223,2	10,1
17.- CULTURA Y TURISMO	10.384,3	3,0
18.- EDUCACION Y CIENCIA	92.623,9	26,5
19.- MEDIO AMBIENTE	15.590,5	4,5
20.- DIVERSOS DEPTOS.	46.618,2	13,3
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>349.265,7</b>	<b>100,0</b>

**PROYECTO DE PRESUPUESTO  
para el Ejercicio 2000**

**ESTADO LETRA B  
PRESUPUESTO DE INGRESOS**

**ESTADO LETRA B**  
**RESUMEN DE INGRESOS DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE ARAGON**  
**PARA EL EJERCICIO DEL 2.000**

**INGRESOS POR CAPITULOS**

**INGRESOS CORRIENTES**

CAPITULO I.- "Impuestos directos".....	49.321,9	
CAPITULO II.- "Impuestos indirectos".....	25.400,0	
CAPITULO III.- "Tasas y Otros Ingresos".....	15.016,9	
CAPITULO IV.- "Transferencias corrientes".....	186.995,2	
CAPITULO V.- "Ingresos Patrimoniales".....	2.392,7	
<b><u>SUMA OPERACIONES CORRIENTES..</u></b> .....		<b><u>279.126,7</u></b>

**INGRESOS DE CAPITAL Y FINANCIEROS**

CAPITULO VI.- "Enaj. de inversiones reales".....	450,0	
CAPITULO VII.- "Transferencias de capital".....	36.906,0	
CAPITULO VIII.- "Activos Financieros".....	800,0	
CAPITULO IX.- "Pasivos Financieros" .....	31.983,0	
<b><u>SUMA OPERACIONES DE CAPITAL.....</u></b> .....		<b><u>70.139,0</u></b>
<b><u>TOTAL.....</u></b> .....		<b><u>349.265,7</u></b>

(Datos en millones de ptas.)

**ESTADO LETRA B****FINANCIACION DE LOS CREDITOS A LOS QUE SE REFIERE EL ARTICULO 1º DE LA LEY****EJERCICIO DEL 2000****A) DERECHOS ECONOMICOS A LIQUIDAR:**

CAPITULO I.- "Impuestos directos".....	49.321,9	
CAPITULO II.- "Impuestos indirectos".....	25.400,0	
CAPITULO III.- "Tasas y Otros Ingresos".....	15.016,9	
CAPITULO IV.- "Transferencias corrientes".....	186.995,2	
CAPITULO V.- "Ingresos Patrimoniales".....	2.392,7	
CAPITULO VI.- "Enaj. de inversiones reales".....	450,0	
CAPITULO VII.- "Transferencias de capital".....	36.906,0	
CAPITULO VIII.- "Activos Financieros".....	800,0	
<u>SUMA.....</u>		<b>317.282,7</b>

**C) OPERACIONES DE CREDITO:**

CAPITULO IX.- "Pasivos Financieros" .....		<b>31.983,0</b>
---	--	-----------------

<b><u>TOTAL FINANCIACION.....</u></b>		<b><u>349.265,7</u></b>
---------------------------------------	--	-------------------------

(Datos en millones de ptas.)



## INDICE DEL BOLETIN OFICIAL DE LAS CORTES DE ARAGON

1. Textos aprobados
  - 1.1. Leyes
    - 1.1.1. Proyectos de Ley
    - 1.1.2. Propositiones de Ley
  - 1.2. Propositiones no de Ley
    - 1.2.1. Aprobadas en Pleno
    - 1.2.2. Aprobadas en Comisión
  - 1.3. Mociones
    - 1.3.1. Aprobadas en Pleno
    - 1.3.2. Aprobadas en Comisión
  - 1.4. Resoluciones
    - 1.4.1. Aprobadas en Pleno
    - 1.4.2. Aprobadas en Comisión
  - 1.5. Procedimientos ante los órganos del Estado
  - 1.6. Expedientes de modificación presupuestaria
  - 1.7. Cuenta General de la Comunidad Autónoma de Aragón
2. Textos en tramitación
  - 2.1. Proyectos de Ley
  - 2.2. Propositiones de Ley
  - 2.3. Propositiones no de Ley
    - 2.3.1. Para su tramitación en Pleno
    - 2.3.2. Para su tramitación en Comisión
  - 2.4. Mociones
    - 2.4.1. Para su tramitación en Pleno
    - 2.4.2. Para su tramitación en Comisión
  - 2.5. Interpelaciones
  - 2.6. Preguntas
    - 2.6.1. Para respuesta oral en Pleno
    - 2.6.2. Para respuesta oral en Diputación Permanente
    - 2.6.3. Para respuesta oral en Comisión
    - 2.6.4. Para respuesta escrita
      - 2.6.4.1. Preguntas que se formulan
      - 2.6.4.2. Respuestas a preguntas formuladas
  - 2.7. Procedimientos ante los órganos del Estado
  - 2.8. Cuenta General de la Comunidad Autónoma de Aragón
  - 2.9. Expedientes de modificación presupuestaria
3. Textos rechazados
  - 3.1. Proyectos de Ley
  - 3.2. Propositiones de Ley
  - 3.3. Propositiones no de Ley
  - 3.4. Mociones
  - 3.5. Procedimientos ante los órganos del Estado
  - 3.6. Expedientes de modificación presupuestaria
4. Textos retirados
  - 4.1. Proyectos de Ley
  - 4.2. Propositiones de Ley
  - 4.3. Propositiones no de Ley
  - 4.4. Mociones
  - 4.5. Interpelaciones
  - 4.6. Preguntas
  - 4.7. Procedimientos ante los órganos del Estado
  - 4.8. Expedientes de modificación presupuestaria
5. Otros documentos
  - 5.1. Comunicaciones de la Diputación General de Aragón (DGA)
  - 5.2. Planes y programas remitidos por la DGA
  - 5.3. Resoluciones de modificaciones presupuestarias
  - 5.4. Resoluciones interpretativas
  - 5.5. Otras resoluciones
  - 5.6. Régimen interior
  - 5.7. Varios
6. Actividad parlamentaria
  - 6.1. Comparecencias
    - 6.1.1. De miembros de la DGA
    - 6.1.2. De altos cargos y funcionarios de la DGA
    - 6.1.3. Otras comparecencias
  - 6.2. Actas
    - 6.2.1. De Pleno
    - 6.2.2. De Diputación Permanente
    - 6.2.3. De Comisión
7. Composición de los órganos de la Cámara
8. Justicia de Aragón



# BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES DE ARAGÓN

Precio del ejemplar: 235 ptas. (IVA incluido).

Precio de la suscripción para 1999, en papel o microficha: 10.662 ptas. (IVA incluido).

Precio de la suscripción para 1999, en papel y microficha: 12.628 ptas. (IVA incluido).

Precio de la colección 1983-1998, en microficha: 114.065 ptas. (IVA incluido).

Suscripciones en el Servicio de Publicaciones de las Cortes, Palacio de la Aljafería - 50071 ZARAGOZA.

El pago de la suscripción se realizará mediante talón extendido a nombre de las Cortes de Aragón.